



 **laundry**[®]
DIVISION



 **conf**[®]
industries

www.confindustries.it



RICERCA, INNOVAZIONE E PERSONALIZZAZIONE RESEARCH, INNOVATION AND CUSTOMIZATION



Nel nostro ufficio R&D di Travagliato lavora uno staff dalla filosofia progettuale ben precisa, che punta a ristabilire l'equilibrio tra design, concetto e funzionalità.

Nel reparto produttivo, acciaio ed alluminio sono forgiati da personale altamente specializzato con processi di lavorazione di grande precisione, che rappresentano da 50 anni questa realtà produttiva.

The staff of our R&D department in Travagliato work according to a strictly-defined design philosophy aimed at restoring the balance between design, concept and functionality.

In our manufacturing plant highly skilled workers forge steel and aluminum using ultra-precise processes that have been the company trademark for 50 years.

In unserer R&D Abteilung in Travagliato arbeitet ein Team mit einer genauen Planungsphilosophie, mit dem Ziel das Gleichgewicht zwischen Design, Konzept und Funktionalität wiederherzustellen.

In unserer Produktionsabteilung werden Stahl und Aluminium von hoch qualifiziertem Personal zusammen mit den feinsten Arbeitsprozessen geschmiedet, die seit 50 Jahren diese Fertigungs-wirklichkeit darstellen.

L'équipe qui forme notre service de recherche et développement de Travagliato adopte une approche visant à établir un équilibre entre design, concept et fonctionnalités.

Dans nos ateliers, l'acier et l'aluminium sont forgés par des spécialistes utilisant des technologies de pointe qui ont fait de cette production une réalité depuis 50 ans.

En nuestro departamento de R&D de Travagliato trabaja una plantilla con una filosofía de proyecto muy precisa, la cual persigue restablecer el equilibrio entre diseño, concepto y funcionalidad.

En la sección de producción, personal altamente especializado forja acero y aluminio mediante procesos de elaboración de gran precisión los cuales representan esta realidad productiva desde hace 50 años.

INDICE - INDEX

08 PORTA SACCHI BAG HOLDERS

10 BASIC LINE

14 LBC1
LBC2
LBC3

15 LBC4
LBCQ
LBC.MR

16 HEAVY DUTY LINE

20 AXLBC1
AXLBC2
AXLBC3

21 AXLBC4
AXLBCQ

22 HERMETIC LINE

26 SHUT With wheels
SHUTFT With feet
SHUT2

27 SHUT2FT
SHUT.MR



28 CARRELLI DA CORSAIA AISLE TROLLEYS

30 ALUMINUM LINE

34 251
251.1
251.2

36 WOOD LINE

40 251TX.2L
251DR.2L
251TX-LG.2L

41 251DR-LGH2L
251VN-LGH2L
251SP-DRH

42 251SP-VNH
251SP-1CSH



44 CARRELLI DA TRASPORTO TRANSPORT TROLLEYS



46 CARRELLI ARMADIO - CABINET TROLLEYS

50 N204
N204P
N204TRUCK

51 N204DV
871

52 CARRELLI - TROLLEYS

56 203CC350
203CC
203CC2S

57 203CCSN
111LL
203NR

58 178
1783P
178RIP

60 LOGISTICA PER LAVANDERIE INDUSTRIALI LOGISTIC FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES



62 CARRELLI IN LEGA LEGGERA - TROLLEYS IN LIGHT ALLOY

65 201

66 202
205

67 205TEL
216
217

68 CARRELLI IN POLIPROPILENE - POLYPROPYLENE TROLLEY



















69 51
52
53 - 53CS
55 - 55CS
120

70 TAVOLI DI CONFEZIONAMENTO - PACKING TABLE











70 191SM
191SM-CR

71 191AX/L


STRUCTURAL DETAILS

| | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | Struttura in acciaio inox Stainless steel structure |  | Struttura in alluminio Aluminum structure |  | Struttura in acciaio zincato Galvanized steel structure |  | Struttura in polipropilene Polypropylene structure |
|  | Chassis in acciaio inox Stainless steel chassis |  | Chassis in alluminio Aluminum chassis |  | Chassis in acciaio zincato Galvanized steel chassis |  | Ruote pneumatiche Pneumatic wheels |
|  | Ruote girevoli Swivel wheels |  | Ruote girevoli con freno Swivel wheels with brake |  | Ruote fisse Fixed wheels |  | Struttura ripiegabile Folding structure |
|  | Nervatura di rinforzo Reinforcement ribs |  | Legno massello e moquette Solid wood and fitted carpet |  | Truciolare nobilitato laminato Laminated particleboard body | | |
|  | Base in plastica contenitiva Plastic base containing plate |  | Reggisacco in gomma iniettata Injected rubber bagholder |  | Reggisacco apribile in gomma iniettata Injected rubber openable bagholder | | |

SAFETY DETAILS

| | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Paracolpi circolari Circular rubber buffer |  | Paraurti in PVC PVC bumper |  | Paraurti in PEHD HDPE bumper |  | Paracolpi angolari Corner buffer |
|  | Sanificabile Sanitizable |  | Lavabile a basse temperature Low temperatures washable |  | Lavabile ad alte temperature High temperatures washable | | |
|  | Chiusura non rumorosa Silent closing |  | A tenuta d'aria Air-tight |  | Senza giunzioni e depositi di sporco Without joints and dirt deposit | | |

TECHNICAL DETAILS

| | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | Ripiani ribaltabili Folding shelves |  | Ripiani estraibili Removable shelves |  | Ripiani reversibili Reversible shelves |  | Ripiani regolabili in altezza Height adjustable shelves |
|  | Fornibili smontati Supplied for assembling |  | Saldatura a TIG TIG welding |  | Alluminio anodizzato Anodized finish |  | Acciaio inox elettrolucidato Electropolished stainless steel |
|  | Rack interno con guide Interior rack with slides |  | Rack interno asportabile Removable interior rack |  | Accatastibili Stackable |  | Impilabili Overlappable |
|  | Sportello ribaltabile Tilting door |  | Porte apribili a 270° 270° door opening |  | Magnete di bloccaggio Clamping magnet |  | Chiusura doppio bloccaggio Double locking closure |
|  | Elevazione manuale Manual lifting |  | Elevazione automatica Automatic lifting |  | Seduta ergonomica Ergonomic seating | | |
|  | Maniglie incassate Built-in handles |  | Maniglie con molla a caduta Spring fold down handles | | | | |



LEGENDA
LEGEND





PORTA SACCHI BAG HOLDERS





10

BASIC LINE



16

HEAVY DUTY LINE



22

HERMETIC LINE

BASIC LINE

PORTA SACCHI BAG HOLDERS



Adatti al trasporto di sacchi (plastica o tessuto) destinati alla raccolta di biancheria sporca nei vari reparti ospedalieri.

Base in plastica ABS autoportante rigida e robusta con bordo perimetrale per il contenimento di eventuali fuoriuscite di liquidi dal sacco. Anello reggisacchi (dim. 350x255 mm) in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma iniettata a caldo sullo stesso al fine di creare una struttura unica e priva di interstizi, agevolando così le operazioni di lavaggio e garantendo la massima pulizia e igiene. La gomma, oltre a garantirne il fissaggio, impedisce lo scivolamento del sacco stesso. Alla base sono ancorati, in modo rigido e sicuro, due montanti verticali in tubo di acciaio inossidabile AISI 304 (1.4301) alla cui estremità superiore viene innestato l'anello reggisacchi. Ruote in gomma grigia antitraccia diam. 80 mm, tutte con supporto girevole in poliammide, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie.

Suitable for transport of soiled linen bags (plastic or tissue) for various hospital departments.

Rigid, sturdy, self-supporting ABS plastic base with edges to contain any leakage from the bag. The bag holding ring (350x255 mm) is made of glass reinforced nylon with a rubber gasket hot-injected onto it to ensure it is an integral unit with no gaps, making it easier to clean and ensuring cleanliness and hygiene. The gasket holds the bag in place so it can not slip out. Two vertical tubes made of AISI 304 stainless steel (1.4301) are welded to the base and carry the bag holding ring. Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels with polyamide nylon swivelling supports. The two front wheels have pedal operated brakes.

Geeignet für die Sammlung der schmutzigen Wäsche in den verschiedenen Krankenhausbereichen.

Steifes und robustes selbsttragendes ABS-Kunststoffgestell, mit Ring für die Vermeidung eventueller Flüssigkeitsaustritte aus dem Sack. Wäschesackring (Durchm. 350x255 mm) aus glasfaserverstärktem Nylon mit heiß aufgespritzter Gummidichtung für die Bildung einer Blockstruktur ohne Zwischenräume, zur einfachen Reinigung und für maximale Hygiene. Der Gummi garantiert die Befestigung und vermeidet das Verrutschen des Sacks. Am Grundgestell sind zwei senkrechte vertikale Träger aus Edelstahlprofil AISI 304 (1.4301) steif und sicher verankert. Am oberen Ende wird der Wäschesackring eingehängt. Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus Polyamid, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung.



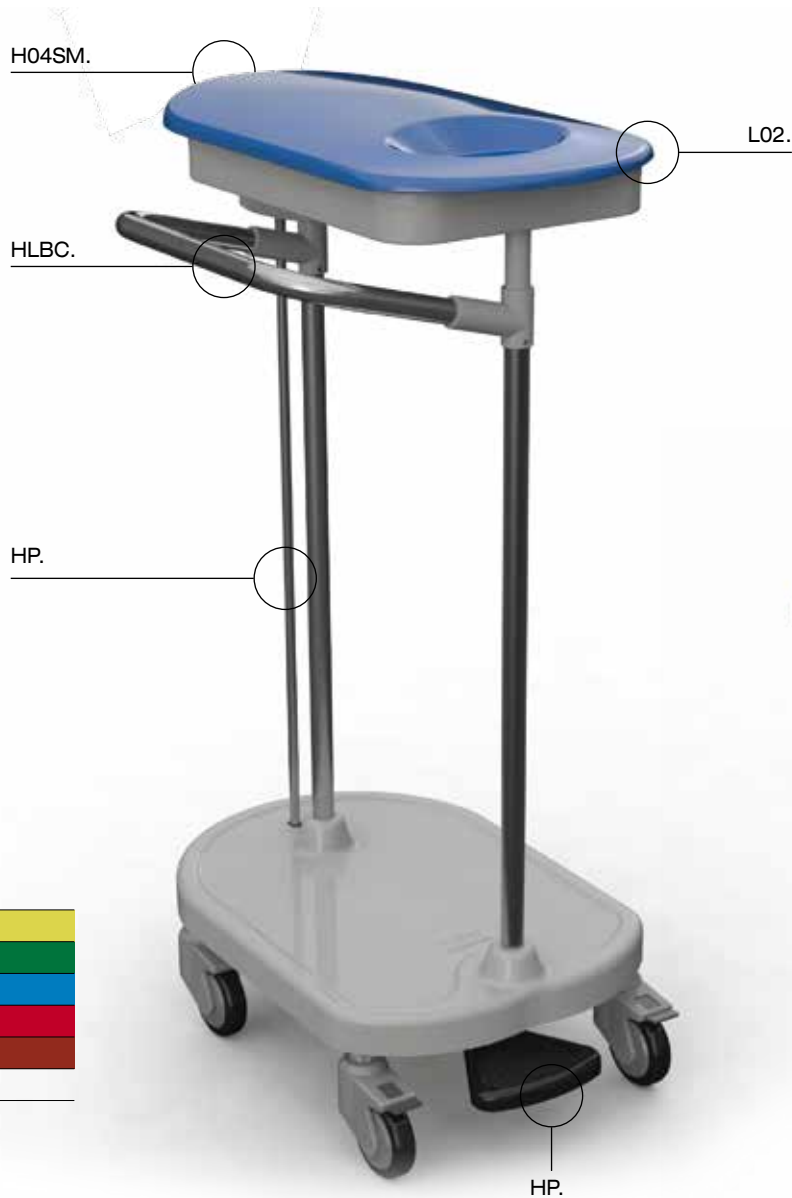
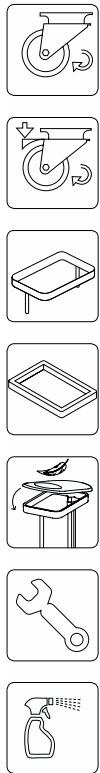
Pour le transport des sacs destinés à la collecte de linge sale.

Base en plastique ABS autoportante rigide et robuste avec fond en forme de cuvette permettant de retenir les écoulements de liquide provenant des sacs. Anneau pour la fixation du sac (dim:350x255 mm) en fibre de verre avec garniture en caoutchouc injecté à chaud permettant de créer une structure unique et sans interstices facilitant les opérations de nettoyage et garantissant une hygiène optimale. Le système de blocage permet à la fois de fixer le sac et de le maintenir efficacement pendant l'utilisation. Montants verticaux en tube d'acier inox AISI 304 (1.4301). Roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm équipées de support en polyamide.







Transporte de sacos para la recogida de ropa sucia.

Base rígida de plástico ABS auto sostenida con reborde perimetral para la contención de posibles escapes de líquidos a través de la bolsa. Anillo para fijación del saco (350x255 mm) en fibra de vidrio y goma inyectada por calor para crear una estructura única y sin oquedades que facilita el lavado y garantiza una óptima higiene. La goma permite la fijación del saco durante su uso. En la base se anclan dos tubos verticales de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) en cuyos extremos se fija el saco. Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm y con soportes de poliamida con frenos a pedales de serie.

BASIC LINE



LID COLOR

| | |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| L02J |  |
| L02G |  |
| L02B |  |
| L02R |  |
| L02M |  |
| L02W |  |

OPTIONAL

HP. Kit sistema a pedale per apertura coperchio.
Pedal operated opening kit.
Tretvorrichtung für Deckelöffnung.
Système à pédale pour ouverture du couvercle.
Pedal para apertura de la tapa.

L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS.
ABS lid.
Deckel aus ABS Kunststoff.
Couvercle en plastique ABS.
Tapa de plástico ABS.


HLBC. Maniglia di spinta in tubo d'acciaio inox.
Stainless steel push handle.
Schiebegriff aus Edelstahlprofilen.
Poignée de guidage en tube d'acier inox.
Manillar con tubo de acero inoxidable.

BARLBC-SHUT. Sistema di collegamento amovibile tra Basic Line e Hermetic Line.
Removable linking system between Basic Line and Hermetic Line.
Abnehmbares Verbindungssystem zwischen Basic Line und Hermetic Line.

H04SM Cerniera con sistema di chiusura senza pedale.
Manual opening hinge, without pedal.
Scharnier für manuelle Öffnung, ohne Pedal.
Charnière pour ouverture manuelle du couvercle.
Bisagra para apertura manual de la tapa.

Dispositif amovible de raccord entre Basic Line et Hermetic Line.
Sistema de unión amovible entre Basic Line y Hermetic Line.




 Montaggio sacco.
 Bag replacement.
 Sack
 Befestigungshinweise.
 Montage sac.
 Montaje del saco.



FEATURES

01. Cerniera con sistema di chiusura silenzioso.

Hinge with silent soft close.

Scharnier mit leisem Schliesssystem.

Charnière avec fermeture silencieuse du couvercle .

Bisagra con sistema de cierre silencioso.



02. Anello reggisacco in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma.

Glass reinforced nylon bag holder ring with hot injected rubber gasket.

Waeschesackring aus glasfaserverstaerktem Nylon mit Gummidichtung.

Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc.

Anillo para fijacion del saco en fibra de vidrio y goma.



03. Base contenitiva in ABS.

ABS recessed base.

Fassender ABS-Gestell.

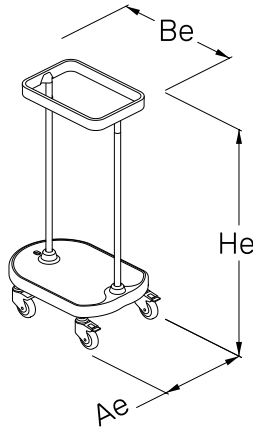
Base en ABS avec fond en forme de cuvette.

Base en plastico ABS con reborde perimetral.






BASIC LINE

LBC1

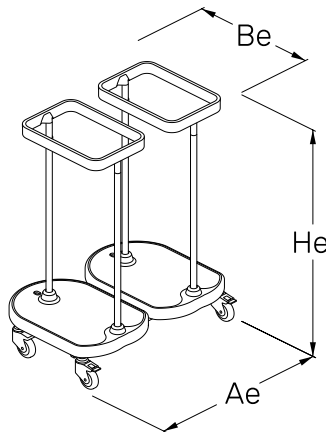


Adatto al trasporto di n. 1 sacco.
 Suitable for carrying 1 bag.
 Wäschesammler für 1 Wäschesack.
 Pour le transport de 1 sac.
 Carro para transportar 1 saco.



| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| LBC1 | 360 | 510 | 910 | Ø 80 | L 1x110 |


| (mm) |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

LBC2

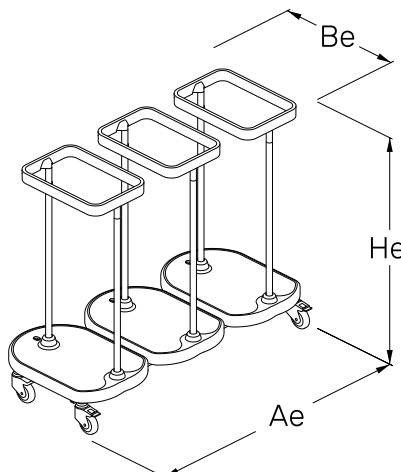


Adatto al trasporto di n. 2 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 2 bags side by side.
 Wäschesammler für 2 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 2 sacs alignés.
 Carro para transportar 2 sacos dispuestos en línea.



| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| LBC2 | 735 | 510 | 910 | Ø 80 | L 2x110 |


| (mm) |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

LBC3

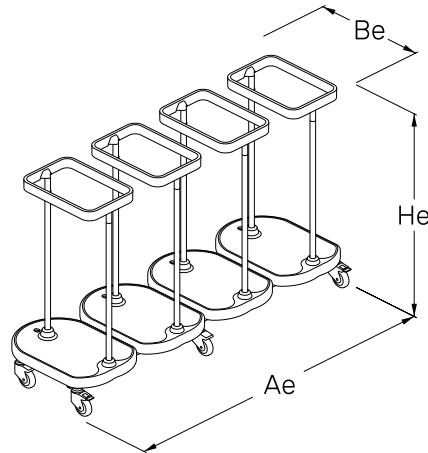


Adatto al trasporto di n. 3 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 3 bags side by side.
 Wäschesammler für 3 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 3 sacs alignés.
 Carro para transportar 3 sacos dispuestos en línea.




| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| LBC3 | 1110 | 510 | 910 | Ø 80 | L 3x110 |

| (mm) |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

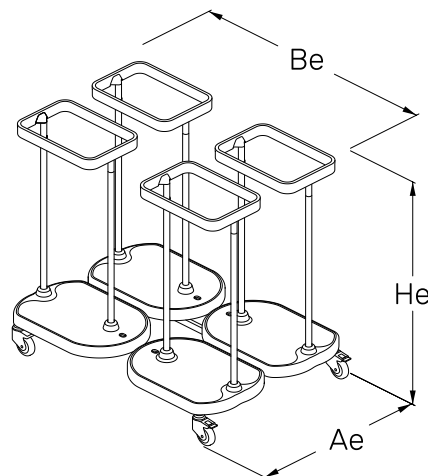
LBC4






Adatto al trasporto di n. 4 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 4 bags side by side.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 4 sacs alignés.
 Carro para transportar 4 sacos dispuestos en línea.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| LBC4 | 1485 | 510 | 910 | Ø 80 | L 4x110 |
| (mm) |  | | | | |
| Ring | 350 x 255 | | | | |

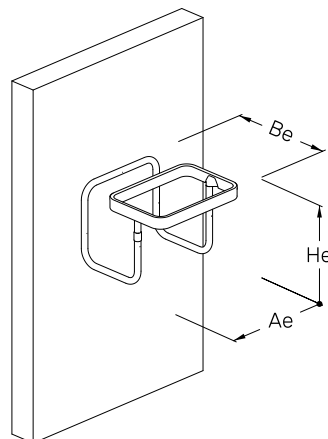
LBCQ



Adatto al trasporto di n. 4 sacchi disposti a quadro.
 Suitable for carrying 4 bags 2x2.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke. Quadratisch angeordnet.
 Pour le transport de 4 sacs disposés en carré.
 Carro para transportar 4 sacos agrupados.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| LBCQ | 735 | 1040 | 910 | Ø 80 | L 4x110 |
| (mm) |  | | | | |
| Ring | 350 x 255 | | | | |

LBC.MR





(Murale) Adatto a ricevere un sacco. Predisposto per fissaggio a parete.

(Wall mounted) Suitable for carrying 1 bag. For wall mounting.

(Wandbefestigt) Wäschesammler für 1 Wäschesack. Geeignet für Wandbefestigung.

(Mural) Pour un sac. Prévu pour le fixage au mur.

(De pared) Adecuado para un saco. Diseñado para colgar en la pared.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| LBC.MR | 400 | 300 | 300 | L 1x110 |
| (mm) |  | | | |
| Ring | 350 x 255 | | | |



Adatti al trasporto di sacchi (plastica o tessuto) destinati alla raccolta di biancheria sporca nei vari reparti ospedalieri.

Robusta struttura di tubolari in acciaio inox AISI 304 (1.4301), completamente ed opportunamente saldati con procedimento TIG. Base realizzata con anello perimetrale intero e curvato sugli angoli; a ridosso dei quali vengono saldati 4 tubi verticali su cui poggierà l'anello reggisacco. Anello reggisacco (dim. 350 x 255 mm) in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma iniettata a caldo sullo stesso al fine di creare una struttura unica e priva di interstizi, agevolando così le operazioni di lavaggio e garantendo la massima pulizia ed igiene. La gomma, oltre a garantirne il fissaggio, impedisce lo scivolamento del sacco stesso senza l'ausilio di fermasacchi meccanici. Ruote in gomma grigia antitraccia diam. 80 mm tutte con supporto in acciaio zincato, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie. Completo di paracolpi in gomma sui 4 angoli.

Suitable for transport of soiled linen bags (plastic or tissue) for various hospital departments.

Rugged frame made of stainless steel AISI 304 (1.4301) tubes, completely welded with TIG process. Base is a complete ring curved at the corners. The vertical tubes that carry the bag holder ring are welded on the base ring. The bag holding ring (350x255 mm) is made of glass reinforced nylon with a rubber gasket hot-injected onto it to ensure it is an integral unit with no gaps, making it easier to clean and ensuring cleanliness and hygiene. The gasket holds the bag in place so it can not slip out without using clips. Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels galvanized steel swivelling supports. The two front wheels have pedal operated brakes. Rubber disk bumpers on each corner.

Geeignet für die Sammlung der schmutzigen Wäsche in den verschiedenen Krankenhausbereichen.

Robustes Gestell aus Rohrprofil aus rostfreiem Edelstahl Inox AISI 304 (1.4301), komplett verschweisst mit WIG-Verfahren. Basis mit internem, auf den Ecken gebogenem Ring. Auf den Ecken werden 4 vertikale Rohre verschweiß, auf denen der Wäschesackring aufliegt. Wäschesackring (Durchm. 350x255 mm) aus glasfaserverstärktem Nylon mit heiß aufgespritzter Gummidichtung für die Bildung einer Blockstruktur ohne Zwischenräume, zur einfachen Reinigung und für maximale Hygiene. Der Gummi garantiert die Befestigung und vermeidet das Verrutschen des Sacks. Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus Polyamid, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung. Vollständig mit Wandabweisrollen an den 4 Ecken.



Pour le transport des sacs destinés à la collecte de linge sale.

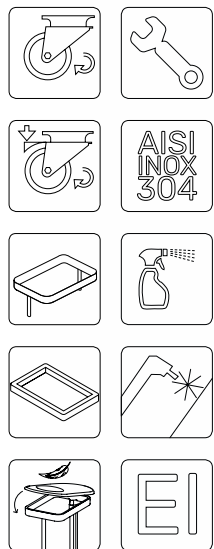


Robuste structure de base réalisée en tubes d'acier inox AISI 304 (1.4301) entièrement "soudée" selon procédé TIG, permettant d'éviter toute infiltration et/ou dépôt bactérien, garantissant ainsi une hygiène optimale. Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc injecté à chaud permettant de créer une structure unique et sans interstices facilitant les opérations de nettoyage et garantissant une hygiène optimale. Le système de blocage permet à la fois de fixer le sac et de le maintenir efficacement pendant l'utilisation. Roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm équipées de support en acier galvanisé. Équipé de 4 butoirs d'angle.

Adecuado para el transporte de sacos (de plástico o tela) para la recogida de ropa sucia dentro del hospital.

Sólida estructura de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) soldada por el procedimiento TIG. Base realizada con reborde perimetral curvado en las esquinas en la que se sueldan 4 tubos verticales, sobre los cuales se coloca el soporte para el saco. Anillo para fijación del saco (350x255 mm) en fibra de vidrio y goma inyectada por calor para crear una estructura única y sin oquedades que facilita el lavado y garantiza una óptima higiene. La goma permite la fijación del saco durante su uso. Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm, equipadas con soportes de acero galvanizado y con 4 discos de goma en las esquinas para protección contra golpes.

HEAVY DUTY LINE



H04SM.

L02.

HLBC.

HP. + SUPPAXLBC.

AXB.

LID COLOR

| | |
|------|--------|
| L02J | Yellow |
| L02G | Green |
| L02B | Blue |
| L02R | Red |
| L02M | Brown |
| L02W | White |




HP. + SUPPAXLBC.

CON-SHUT.

OPTIONAL

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>HP.+ SUPPAXLBC. Kit sistema pedale con supporto per apertura coperchio. Pedal system with support for lid opening. Tretvorrichtung mit Träger für Deckelöffnung. Système à pédale avec support pour ouverture du couvercle. Pedal con soporte para apertura de la tapa.</p> | <p>CON-SHUT. Sistema di collegamento amovibile tra Heavy Duty e Hermetic Line. Removable linking system between Heavy Duty and Hermetic Line. Abnehmbares Verbindungssystem zwischen Heavy Duty und Hermetic Line. Dispositif amovible de raccord entre Heavy Duty et Hermetic Line. Sistema de unión amovible entre Heavy Duty Line y Hermetic Line.</p> |
| <p>HLBC. Maniglia di spinta in tubo d'acciaio inox. Stainless steel push handle. Schiebegriff aus Edelstahlprofilen. Poignée de guidage en tube d'acier inox. Manillar con tubo de acero inoxidable.</p> | <p>AXB. Base in plastica ABS. ABS base. ABS-Kunststoffbodenplatte. Base en plastique ABS. Base de plástico ABS.</p> |
| <p>H04SM. Cerniera con sistema di chiusura senza pedale. Manual opening hinge, without pedal. Scharnier für manuelle Öffnung, ohne Pedal. Charnière pour ouverture manuelle du couvercle. Bisagra para apertura manual de la tapa.</p> | <p>L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS. ABS lid. Deckel aus ABS Kunststoff. Couvercle en plastique ABS. Tapa de plástico ABS.</p> |




 Montaggio sacco.
 Bag replacement.
 Sack
 Befestigungshinweise.
 Montage sac.
 Montaje del saco.



FEATURES

- 01.** Cerniera con sistema di chiusura silenzioso.
 Hinge with silent soft close.
 Scharnier mit leisem Schliesssystem.
 Charnière avec fermeture silencieuse du couvercle.
 Bisagra con sistema de cierre silencioso.



- 02.** Saldatura con procedimento TIG.
 TIG welding.
 Schweißen mit WIG-Verfahren.
 Soudature avec procédé TIG.
 Soldadura por procedimiento TIG.

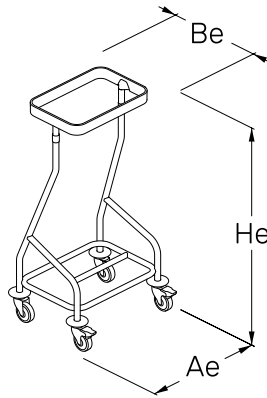


- 03.** Base contenitiva in ABS.
 ABS recessed base.
 Fassender ABS-Gestell.
 Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
 Base en plástico ABS con reborde perimetral.






HEAVY DUTY LINE

AXLBC1

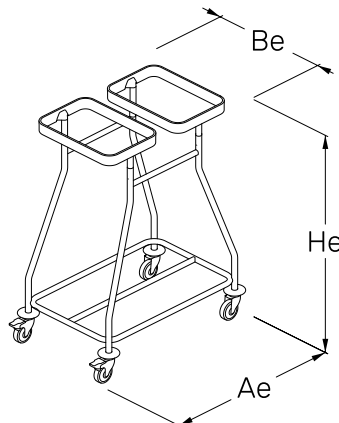


Adatto al trasporto di n. 1 sacco.
 Suitable for carrying 1 bag.
 Wäschesammler für 1 Wäschesack.
 Pour le transport de 1 sac.
 Carro para transportar 1 saco.



| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|---------------|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| AXLBC1 | 500 | 400 | 910 | Ø 80 | L 1x110 |


| (mm) |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

AXLBC2

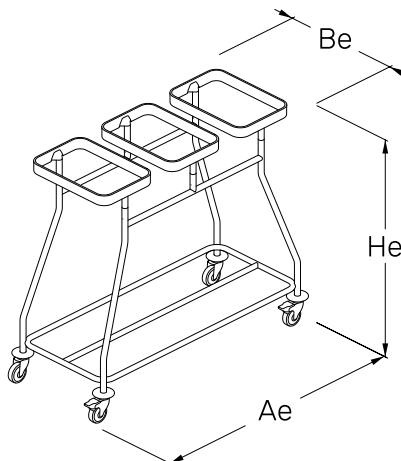


Adatto al trasporto di n. 2 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 2 bags side by side.
 Wäschesammler für 2 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 2 sacs alignés.
 Carro para transportar 2 sacos dispuestos en línea.



| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|---------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| AXLBC2 | 750 | 500 | 910 | Ø 80 | L 2x110 |


| (mm) |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

AXLBC3

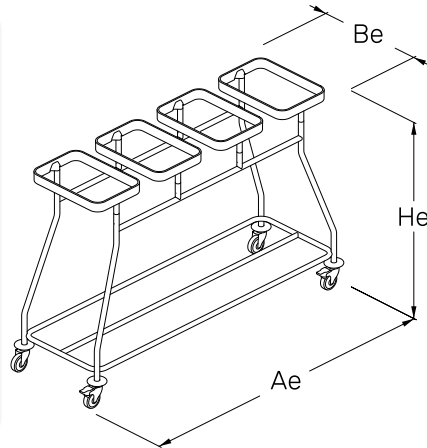


Adatto al trasporto di n. 3 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 3 bags side by side.
 Wäschesammler für 3 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 3 sacs alignés.
 Carro para transportar 3 sacos dispuestos en línea.




| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|---------------|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| AXLBC3 | 1100 | 500 | 910 | Ø 80 | L 3x110 |

| (mm) |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ring | 350 x 255 |

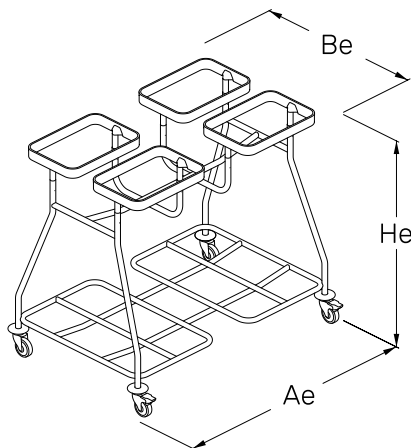
AXLBC4






Adatto al trasporto di n. 4 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 4 bags side by side.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 4 sacs alignés.
 Carro para transportar 4 sacos dispuestos en línea.

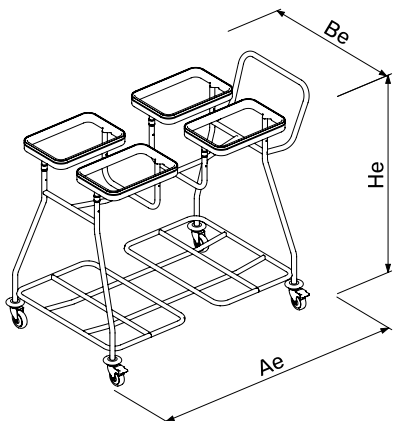
| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| AXLBC4 | 1450 | 500 | 910 | Ø 80 | L 4x110 |
| (mm) |  | | | | |
| Ring | 350 x 255 | | | | |

AXLBCQ



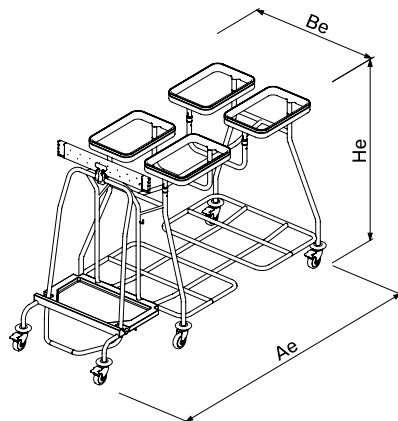
Adatto al trasporto di n. 4 sacchi disposti a quadro.
 Suitable for carrying 4 bags 2x2.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke. Quadratisch angeordnet.
 Pour le transport de 4 sacs disposés en carré.
 Carro para transportar 4 sacos agrupados.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| AXLBCQ | 1100 | 750 | 910 | Ø 80 | L 4x110 |
| AXLBCQ/H | 1240 | 700 | 970 | Ø 80 | L 4x110 |
| AXLBCQ.SHUT | 1600 | 750 | 1000 | Ø 80 | L 1x480 |
| AXLBCQ.SHUT/H | 1760 | 700 | 1000 | Ø 80 | L 1x480 |
| (mm) |  | | | | |
| Ring | 350 x 255 | | | | |



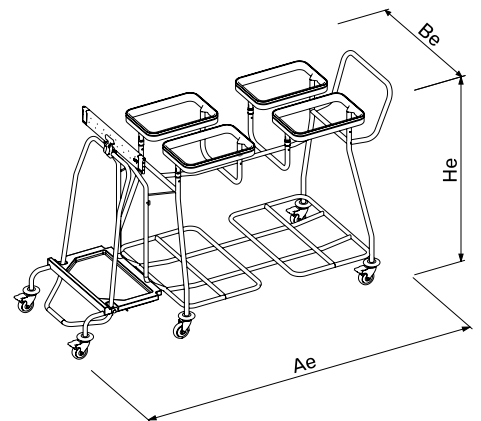
AXLBCQ/H

Maniglia saldata a Mod. AXLBCQ.
 Handle welded on Mod. AXLBCQ.
 Schiebegriff geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Poignée soudée au Mod. AXLBCQ.
 Grifo soldado al modelo AXLBCQ.



AXLBCQ.SHUT

Mod. SHUT70 saldato a Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 welded to mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Mod. ShUT70 soudé au Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 soldado al modelo AXLBCQ.



AXLBCQ.SHUT/H

Mod. SHUT70 e maniglia saldati a Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 and handle welded to mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 und Schiebegriff geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Mod. ShUT70 et poignée soudés au Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 y grifo soldados al modelo AXLBCQ.

HERMETIC LINE

PORTA SACCHI BAG HOLDERS



Adatti al trasporto di sacchi destinati alla raccolta di materiali maleodoranti. Il sistema di chiusura automatica del sacco, con azionamento a pedale, non consente l'emanazione odorosa.

Costruito in tubolari d'acciaio inox AISI 304 (1.4301) resistente alla corrosione ed ai prodotti disinfettanti. L'imboccatura superiore in gomma iniettata sui supporti in acciaio inox costituisce l'anello superiore il quale è corredato di due molle con chiusura a leva che impediscono il possibile scivolamento del sacco. Il sacco, quando calzato, avvolge totalmente l'anello superiore evitando che quest'ultimo si sporchi durante le fasi di riempimento. Base in plastica ABS di colore bianco con bordo perimetrale di contenimento. Ruote diam. 80 mm in gomma grigia antitraccia, dotate di supporto girevole in acciaio zincato, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie.

Suitable for the collection of strongly odorous bags. Thanks to the particular automatic bag closure which is equipped with a simple pedal, odour emission is avoided.

Built with a stainless steel AISI 304 (1.4301) tubular structure, corrosion and disinfectant resistant. The top opening is made of glass rubber hot injected onto the stainless steel supporting structure, equipped with spring loaded closing levers that hold the bag securely. When the bag is in place it totally covers the top ring, so it cannot be soiled while filling the bag. White ABS plastic recessed base. Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels with galvanized steel swivelling supports. The two front wheels have pedal operated brakes.

Geignet für den Transport der Säcke mit verunreinigtem und schlecht riechendem Inhalt. Mit dem automatischen Sackschließsystem mit Pedal wird der Austritt der Gerüche vermieden.

Hergestellt aus Rohrprofilen aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 (1.4301), die gegen Korrosion und Desinfektionsmittel resistent sind. Die obere Öffnung besteht aus auf die Edelmetallhalterungen gespritztem Gummi, und bildet den oberen Ring, auf dem sich zwei Federschließhebel befinden, die ein Verrutschen des Sacks verhindern. Der Sack wird vollständig über den oberen Ring gezogen und verhindert das Verschmutzen des Ringes während der Arbeit. ABS-Kunststoffwanneplatte in Farbe Weiss. Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus verzinktem Stahl, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung.



Pour la collecte des déchets à risque ou déchets ménagers. Son système de fermeture/ouverture réduit la prolifération bactérienne.

Construit en tubes d'acier inox AISI 304 (1.4301) résistant à la corrosion et aux produits désinfectants. La partie en caoutchouc injecté sur les supports en acier inox constitue l'anneau supérieur et est équipé de deux ressorts avec fermeture à levier empêchant le glissement du sac. Quand le sac est monté, il recouvre complètement l'anneau supérieur, garantissant ainsi une propreté parfaite pendant les phases de remplissage. Base en plastique ABS blanche avec fond en forme de cuvette pour retenir les écoulements des liquides. 4 roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm avec supports en acier galvanisé. Équipé de 4 butées d'angle.

Destinado al transporte de bolsas con restos malolientes. Gracias a un sistema de cierre automático único, este carro, equipado con un pedal, no permite la emanación o dispersión de olores.

Fabricado con estructura tubular de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) resistente a la corrosión y a los productos desinfectantes. La boca superior de goma inyectada situada sobre soportes de acero inoxidable constituye el anillo superior, que está equipado con dos resortes con cierre de palanca que impiden el deslizamiento del saco. Una vez que se ha procedido al ensamblaje del saco, éste recubre totalmente el anillo superior, garantizando una total limpieza durante la fase de llenado. Base en plástico ABS de color blanco con reborde perimetral para evitar el escape de líquidos. Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm. Las dos ruedas anteriores están provistas de frenos a pedales de serie.

HERMETIC LINE



FR-SHUT.



CON-SHUT.

OPTIONAL

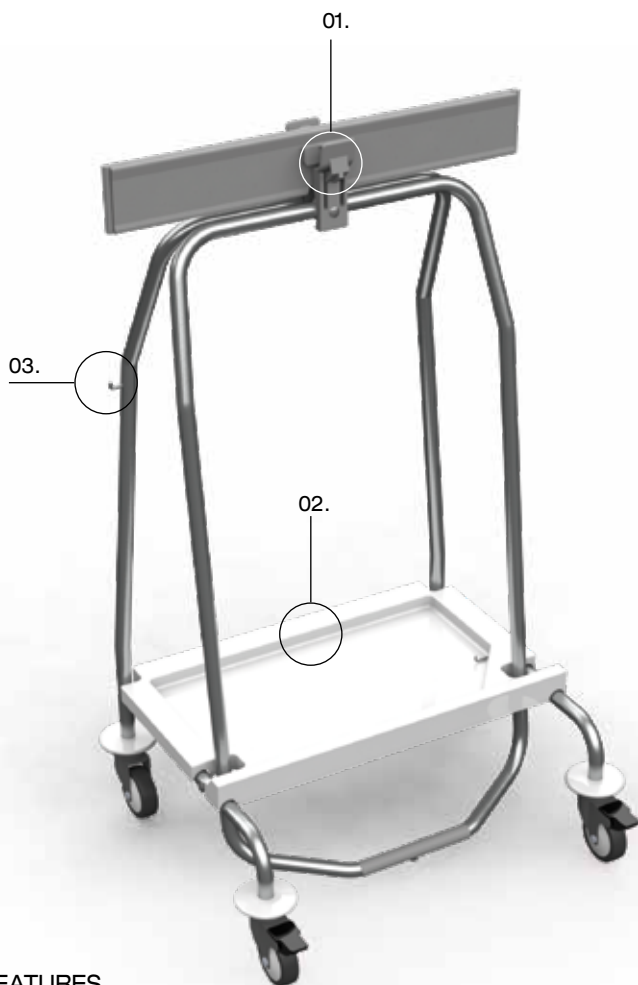
FR-SHUT. Sistema frenante automatico durante l'apertura sacco.
Automatic brake with open bagholder.
Automatisches Bremssystem bei geöffnetem Sackhalter.
Système de freinage pendant l'ouverture du sac.
Sistema automatico de freno durante la apertura del sacco.

CON-SHUT. Sistema di collegamento amovibile ai modelli Heavy Duty Line.
Removable linking system to Heavy Duty Line models.
Abnehmbares Verbindungssystem zu Modellen Heavy Duty Line.
Dispositif amovible de raccord aux modèles Heavy Duty Line.
Sistema de unión amovible en los modelos Heavy Duty Line.

BARLBC-SHUT. Sistema di collegamento amovibile ai modelli Basic Line.
Removable linking system to Basic Line models.
Abnehmbares Verbindungssystem zu Modellen Basic Line.
Dispositif amovible de raccord aux modèles Basic Line.
Sistema de unión amovible en los modelos Basic Line.



BARLBC-SHUT.



FEATURES

- 01.** Chiusura a leva fermasacco.
Lever closing for bag blockage.
Schliesshebel fuer Sacksperrre.
Fermeture à levier bloque sac.
Cierre de palanca para bolsa.




- 02.** Base contenitiva in ABS.
ABS recessed base.
Fassender ABS-Gestell.
Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
Base en plastico ABS con reborde perimetral.



- 03.** Gancio per attorcigliatore sacco.
Hook for the bag twister.
Haken fuer Sackwickeln.
Crochet pour enrouleur de sac.
Gancho para enrollador de bolsa.

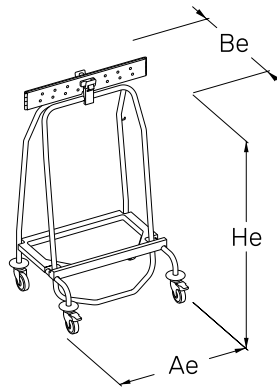


- 
 Montaggio sacco.
Bag replacement.
Sack
Befestigungshinweise.
Montage sac.
Montaje del sacco.





HERMETIC LINE

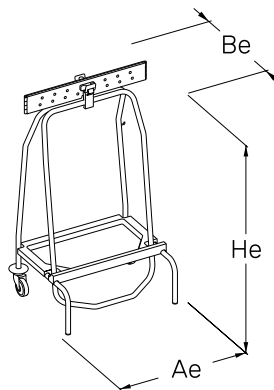
SHUT With wheels





Adatto a ricevere 1 sacco, dotato di 4 ruote.
 Suitable for carrying 1 bag, with 4 wheels.
 Wäschesammler für 1 Sack, mit 4 Rollen.
 Pour le transport de 1 sac, avec 4 roues.
 Carro para transportar 1 saco, con 4 ruedas.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|---------------|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| SHUT40 | 600 | 500 | 830 | Ø 80 | L 40 |
| SHUT70 | 600 | 500 | 990 | Ø 80 | L 70 |

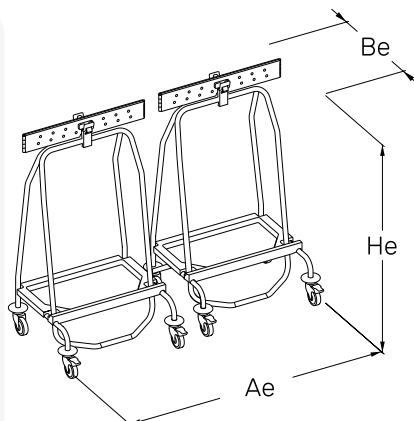
SHUTFT With feet





Adatto a ricevere 1 sacco, dotato di 2 ruote e 2 piedini.
 Suitable for carrying 1 bag, with 2 wheels and 2 feet.
 Wäschesammler für 1 Sack, mit 2 Rollen und 2 Füßchen.
 Pour le transport de 1 sac avec 2 roues et 2 pieds.
 Carro semiestático para transportar 1 saco, 2 ruedas y 2 pies.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-----------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| SHUT40FT | 600 | 470 | 830 | Ø 80 | L 40 |
| SHUT70FT | 600 | 470 | 990 | Ø 80 | L 70 |

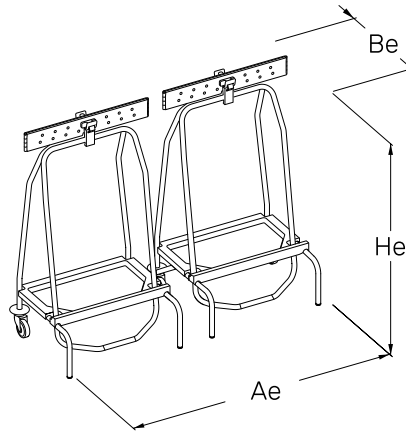
SHUT2





Adatto a ricevere 2 sacchi, dotato di 4 ruote.
 Suitable for carrying 2 bags, with 4 wheels.
 Wäschesammler für 2 Säcke, mit 4 Rollen.
 Pour le transport de 2 sacs, avec 4 roues.
 Carro para transportar 2 sacos con 4 ruedas.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-----------------|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| SHUT40/2 | 1200 | 500 | 830 | Ø 80 | L 40 |
| SHUT70/2 | 1200 | 500 | 990 | Ø 80 | L 70 |

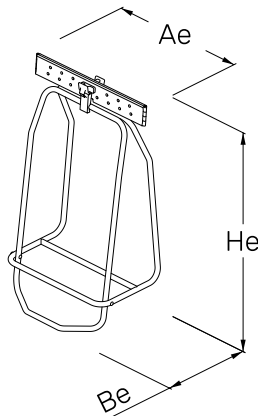
SHUT2FT



Adatto a ricevere 2 sacchi, dotato di 2 ruote e 2 piedini.
 Suitable for carrying 2 bags, with 2 wheels and 2 feet.
 Wäschesammler für 2 Säcke, mit 2 Rollen und 2 Füßchen.
 Pour le transport de 2 sacs avec 2 roues et 2 pieds.
 Carro para transportar 2 sacos, 2 ruedas y 2 pies.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|-------------------|------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| SHUT40/2FT | 1200 | 470 | 830 | Ø 80 | L 40 |
| SHUT70/2FT | 1200 | 470 | 990 | Ø 80 | L 70 |

SHUT.MR



Adatto a ricevere 2 sacchi, dotato di 2 ruote e 2 piedini.
 Suitable for carrying 2 bags, with 2 wheels and 2 feet.
 Wäschesammler für 2 Säcke, mit 2 Rollen und 2 Füßchen.
 Pour le transport de 2 sacs avec 2 roues et 2 pieds.
 Carro para transportar 2 sacos, 2 ruedas y 2 pies.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|------------------|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| SHUT70.MR | 600 | 390 | 950 | L 70 |



CARRELLI DA CORSAIA AISLE TROLLEYS





30

ALUMINUM LINE



36

WOOD LINE

ALUMINUM LINE

CARRELLI DA CORSAIA
AISLE TROLLEYS



Studiati per il cambio della biancheria nei reparti di degenza.

Il vano contenente la biancheria pulita è completamente staccato e separato dai raccoglitori di quella sporca, così come l'accesso ai ripiani è posizionato sulla testata opposta a quella dei portasacchi, onde evitare il contatto tra i due strati. Il carrello è formato da un armadietto in lega leggera anodizzata, disponibile con o senza porta di chiusura totale. Il vano interno è provvisto di ripiano intermedio. Top portaoggetti superiore in plastica ABS, con bordo di contenimento perimetrale di 50 mm. Un telaio di base, oltre a rinforzare tutta la struttura, agisce da supporto per uno o due carrelli portasacchi LBC. Provvisto di n. 4 ruote diam. 125 mm per il modello 251 e 2 ruote diam. 80 mm per l'eventuale modello LBC, tutte in gomma grigia antitraccia.

Designed for linen replacement service in hospital wards.

The section which contains the clean linen is completely separated from the dirty linen containers. Access to the shelves is on the opposite side of the bag holder in order to avoid contact between the two parts. The trolley consists of a cupboard made of light anodized alloy plate, available with or without door. The internal compartment is provided with an intermediate shelf. The upper part is made of ABS plastic, with 50 mm rim. A basic frame provides the structure that supports one or two LBC bag holders. Model 251 is equipped with four 125 mm diam. wheels while LBC models have two 80 mm diam wheels, all made of non marking grey rubber.

Entwickelt für den Wäschewechsel in allen Krankenhausstationen.

Der Schrank, der die saubere Wäsche enthält, ist komplett getrennt von den Wäschesammlern, die die kontaminierte Schmutzwäsche enthalten. Der Zugriff auf die Ablagen befindet sich auf der den Wäschesammlern gegenüberliegenden Kopfseite, um jeden Kontakt zwischen den beiden Wäschearten zu vermeiden. Der Wagen besteht aus einem kleinen Schrank aus eloxiertem Leichtmetall, erhältlich mit oder ohne Türen. Der Innenbereich verfügt über einen Zwischenboden. Ablagetop aus ABS-Kunststoff mit um 50 mm erhöhtem Rand. Der Gestellrahmen dient der Versteifung sowie der Aufnahme von einem oder zwei Wäschesack-Transportwagen LBC. Ausgestattet mit 4 Rollen Durchm. 125 mm beim Modell 251 und 2 Rollen Durchm. 80 mm für das eventuelle Modell LBC, Alle Rollen aus grauem Gummi mit Abriebschutz.



Chariots conçus pour le linge de rechange dans les divers départements hospitaliers.

Le chariot est composé d'une petite armoire en alliage léger anodisé, disponible avec ou sans porte. Le compartiment intérieur comporte une étagère à mi-hauteur. Plateau porte-objet en plastique ABS en forme de cuvette dans la partie supérieure (50 mm). Un cadre solidifie la structure à la base sert de support pour un ou deux chariots porte-sac LBC. Add space before, then: "Doté de 4 roues d'un diam. de 125 mm pour modèle 251, et de 2 roues d'un diam. de 80 mm pour le modèle LBC. Toutes les roues sont en caoutchouc gris anti-trace.

Carros para el cambio de ropa en las diferentes áreas hospitalarias.

El espacio que contiene la ropa limpia está totalmente aislado de los sacos de ropa sucia, ya que los estantes de ropa limpia se sitúan opuestos a las aperturas de los sacos de ropa sucia, evitando así el contacto entre las dos partes. El carro está compuesto por un armario con una plancha de aleación ligera anodizada con o sin puerta. El compartimento interior está provisto de un estante en la parte central. La sección superior está hecha de plástico ABS con un borde de 50 mm. El chasis de la base, además de facilitar la base estructural necesaria, sirve como soporte para uno o dos carros para sacos LBC. Está provisto de 4 ruedas de 125 mm de diámetro para el modelo 251 y de 2 ruedas de 80 mm de diámetro para el modelo LBC; todas de goma gris antihuellas.

ALUMINUM LINE



OPTIONAL

251DR. Porta di chiusura del mod. 251 apribile a 270°.
 Door on model 251 opens 270°.
 Schließungstür für Mod. 251, Öffnung bis zu 270°.
 Porte de fermeture pour mod. 251 ouvrable à 270°.
 Puerta de cierre con apertura de 270° en el mod.251.

RR. Ruota girevole con freno a pedale.
 Swivelling wheel with pedal brake.
 Lenkrolle mit Pedalbremse.
 Roue pivotante avec frein à pédale.
 Rueda giratoria con freno a pedal.

RA. Kit con 2 ruote girevoli antistatiche.
 Kit of 2 antistatic swivel wheels.
 Kit von 2 antistatischen Lenkrollen.
 Jeu de 2 roues pivotantes antistatiques.
 Kit de 2 ruedas girevoles antiestáticas.



FEATURES

01. TOP contenitivo in plastica ABS.

ABS plastic recessed TOP.
Erhöhter Ablagetop aus ABS-Kunststoff.
Plateau en forme de cuvette en plastique ABS.
Sección superior de plástico ABS con reborde perimetral.



02. Cerniera con sistema di chiusura silenzioso.

Hinge with silent soft close.
Scharnier mit leisem Schliesssystem.
Charnière avec fermeture silencieuse du couvercle.
Bisagra con sistema de cierre silencioso.



03. Anello reggisacco in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma.

Glass reinforced nylon bag holder ring with hot injected rubber gasket.
Waeschesackring aus glasfaserverstaerktem Nylon mit Gummidichtung.
Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc.
Anillo para fijación del saco en fibra de vidrio y goma.



04. Base contenitiva in ABS.

ABS recessed base.
Fassender ABS-Gestell.
Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
Base en plástico ABS con reborde perimetral.

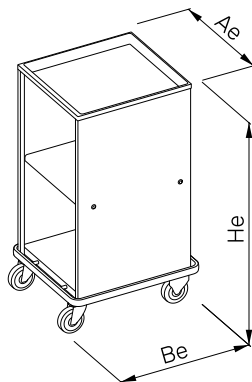


Montaggio sacco.
Bag replacement.
Sack
Befestigungshinweise.
Montage sac.
Montaje del saco.





ALUMINUM LINE

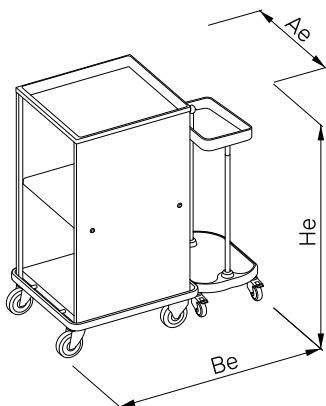
251





Mobile in alluminio con 2 piani d'appoggio.
Cupboard in aluminium with 2 shelves.
Schrank aus Aluminium mit 2 Ablagefächern.
Petite armoire en aluminium avec 2 étagères.
Armario de aluminio con 2 estantes.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|------------|-----|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 251 | 600 | 680 | 1180 | Ø 125 | L 280 |

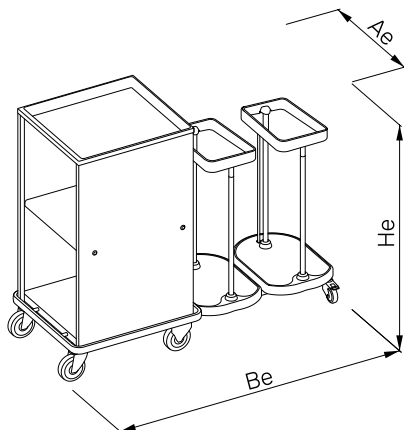
251.1





Composto da modello 251 più 1 portasacchetto LBC.
Composed of model 251 and 1 bag holder LBC.
Bestehend aus einem Modell 251 und 1 Wäschesammler LBC.
Constitué du modèle 251 et de 1 porte-sac LBC.
Compuesto del modelo 251 más 1 soporte para sacos LBC.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|--------------|-----|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251.1 | 600 | 1060 | 1180 | Ø 125 | L 280 |

251.2



Composto da modello 251 più 2 portasacchetti LBC.
Composed of model 251 and 2 bag holders LBC.
Bestehend aus einem Modell 251 und 2 Wäschesammlern LBC.
Constitué du modèle 251 et de 2 porte-sacs LBC.
Compuesto del modelo 251 más 2 soportes para sacos LBC.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|--------------|-----|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251.2 | 600 | 1460 | 1180 | Ø 125 | L 280 |



 WOOD
LINE

CARRELLI DA CORSAIA
AISLE TROLLEYS



Studiati per il cambio della biancheria nei reparti di degenza.

Carrello da corsia promiscuo formato da una parte per deposito biancheria pulita e una per raccolta di quella sporca, separate da parete divisoria verticale. Costituito da robusta struttura portante, realizzata in tubolari in acciaio inox AISI 304 (1,4301), completamente ed opportunamente saldati con procedimento TIG su tutti i punti di giunzione, per evitare infiltrazioni e/o depositi di sporco, a garanzia di una perfetta igiene. Fondo, ripiani e divisoria realizzati con pannelli di nobilitato sp.18 mm, rivestito sulle due facciate con fogli di resina melaminica, bordati lungo tutto il perimetro con profilo in ABS. Il doppio tubolare sagomato, sovrastante i ripiani, funge da maniglia ergonomica di spinta.

Designed for linen replacement suitable for all hospital departments.

Multipurpose trolley divided into two parts, one for clean laundry and one for dirty laundry, separated by a vertical wall. Its rugged frame is made of AISI 304 stainless steel (1.4301) completely TIG welded at all joints to avoid water infiltration and dirt buildup, ensuring perfect hygiene. Bottom, shelves and dividing wall are made of 18 mm thick wood panels, covered with melamine sheet and with ABS profiles along the edge. The two tubes running above the shelves build a comfortable push handle.

Entwickelt für den Wäschewechsel in allen Krankenhausstationen.

Stationswagen bestehend aus einem Bereich für saubere Wäsche und einem für Schmutzwäsche, die durch eine senkrechte Wand voneinander getrennt sind. Robustes Gestell aus Rohrprofil aus rostfreiem Edelstahl Inox AISI 304 (1.4301), komplett an allen Verbindungsnahten verschweisst mit WIG-Verfahren, um Einsickerungen und/oder Schmutzablagerungen zu vermeiden und maximale Hygiene zu gewährleisten. Boden, Regalböden und Trennwand aus beidseitig melaminbeschichtetem Edelholz Stärke 18 mm mit Kanten aus ABS-Profil. Das geformte Doppelrohrprofil über den Ablagen dient als ergonomischer Schiebegriff.



Chariots conçus pour le linge de rechange et le linge sale dans les divers départements ospitaliers.

Constitué de deux parties, l'une pour le linge propre, et l'autre pour le linge sale, séparées par une cloison verticale. Structure robuste en tubes d'acier inoxydable AISI 304 (1.4301), complètement et opportunément soudée selon la procédure TIG sur tous les joints afin de prévenir les infiltrations et le dépôt de saleté et d'assurer ainsi une hygiène parfaite. Le caisson est réalisé avec des panneaux de division d'une épaisseur de 18 mm revêtus de feuilles de résine de mélamine et bordés d'un profilé ABS. La forme tubulaire recouvrant le boîtier sert de poignée ergonomique.

Carros para el cambio de ropa en las diferentes áreas hospitalarias.

Carro de servicio dividido en dos partes, una para la ropa limpia y otra para la sucia, separadas por un panel vertical. Sólida estructura de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) soldada por el procedimiento TIG en todas las uniones para impedir posibles filtraciones, de agua y garantizar una perfecta higiene. Los estantes inferiores y el panel divisorio están hechos de paneles de 18 mm de grosor recubiertos de melamina y ordeados de un perfil perimetral de ABS. La forma tubular encima de los estantes desempeña la función de manillar ergonómico.

WOOD LINE

AISI
INOX
304



OPTIONAL

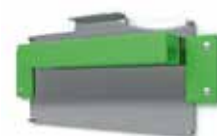
R3-251. 3° anello in aggiunta per modelli:
3rd ring to be added to the models:
3. Ring als Zusatz zu den Modellen:
3° anneau en addition pour les models:
3° anillo de añadir a los modelos:
251TX-LG.2L - 251DR-LGH2L - 251VN-LGH2L



DW-251. Coppia di cassetti in aggiunta per modelli:
Couple of drawers to be added to the models:
Schubladenpaar als Zusatz zu den Modellen:
Couple de tiroirs en addition pour les models:
Par de cajones para los modelos: 251DR-LGH2L - 251VN-LGH2L
- 251SP-DRH - 251SP-VNH - 251SP-1CSH

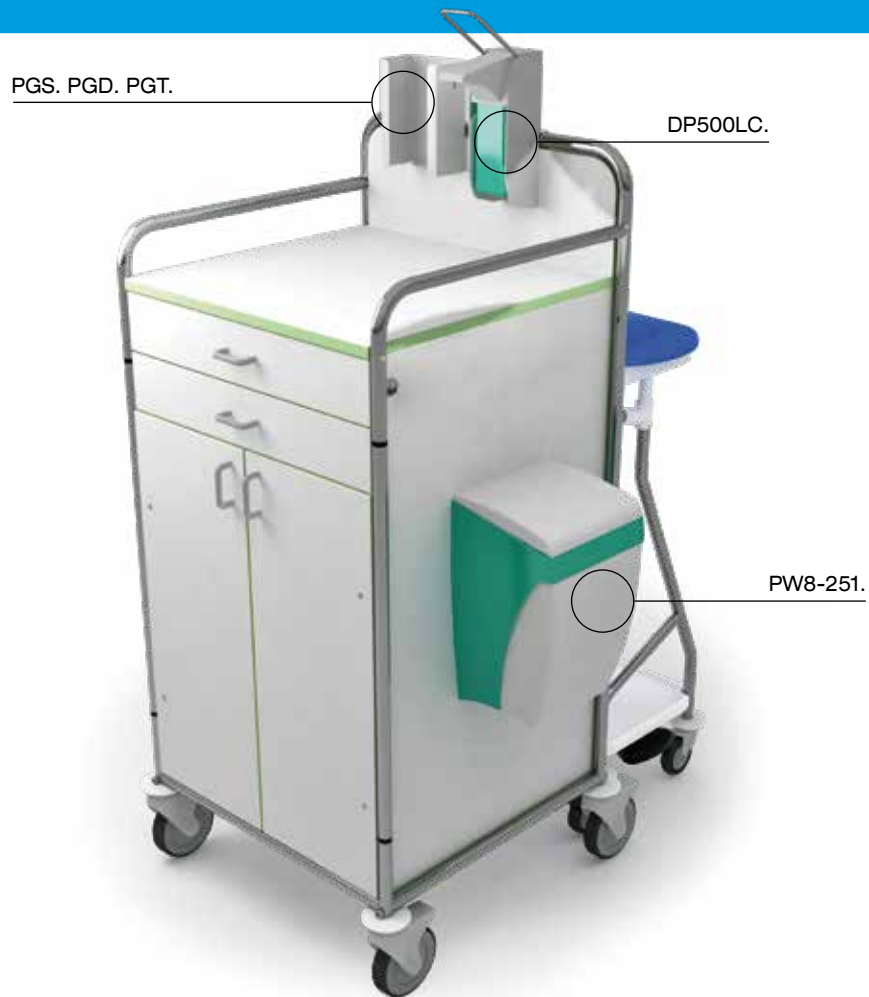


CON-251. Sistema di collegamento con modelli LBC e AXLBC con maniglia.
Linking system with models LBC and AXLBC with push handle.
Verbindungssystem mit Modellen LBC und AXLBC mit Griff.
Système de liaison avec mod. LBC et AXLBC avec poignée.
Sistema de enganche con asa en los modelos LBC y AXLBC.



RA. Kit con 2 ruote girevoli antistatiche.
Kit of 2 antistatic swivel wheels.
Kit von 2 antistatischen Lenkrollen.
Jeu de 2 roues pivotantes antistatiques.
Kit de 2 ruedas girevoles antiestáticas.



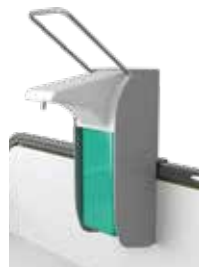


ACCESSORIES

PGS. Porta guanti singolo.
Single glove dispenser.
Einzelhandschuhspender.
Porte-gants simple.
Dispensador de guantes sencillo.



DP500LC. Dispenser igienizzatore da 500 mL con leva.
Disinfectant dispenser 500 mL with lever.
Desinfektionsmittelspender 500 mL mit Hebel.
Distributeur de désinfectant de 500 mL avec levier.
Dispensador de desinfectante de 500 mL de palanca.



PGD. Porta guanti doppio.
Double glove dispenser.
Doppelhandschuhspender.
Porte-gants double. Dispensador de guantes doble.



PW8-251. Contenitore in plastica da 8 L.
Plastic box 8 L.
Kunststoffbehälter 8 L.
Conteneur en plastique de 8 L.
Contenedor de plástico de 8 L.

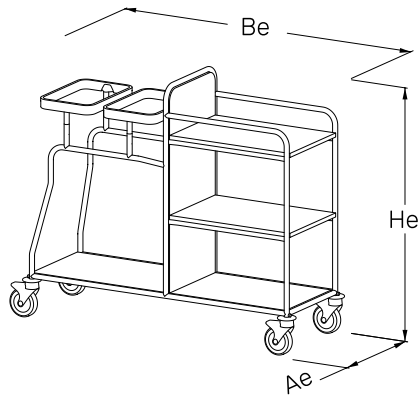


PGT. Porta guanti triplo.
Triple glove dispenser.
Dreifache Handschuhspender.
Porte-gants a 3 places.
Dispensador de guantes triple.




WOOD LINE

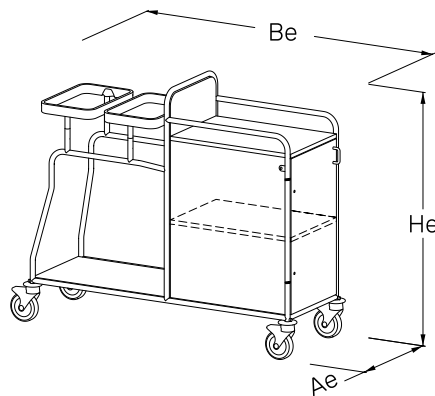
251TX.2L




Carrello aperto a 3 piani di appoggio per trasporto biancheria pulita e 2 portasacchi per raccolta sporco.
 Open trolley with 3 shelves for transport of clean linen and 2 bag holders for soiled collection.
 Offener Etagenwagen mit 3 Ablageflächen für saubere Wäsche und 2 Wäschesammlern für Schmutzwäsche.
 Chariot ouvert à 3 étagères pour le transport du linge propre et 2 porte-sacs pour recueillir le linge sale.
 Carro abierto con 3 estantes para transportar ropa limpia y con 2 soportes para sacos.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|-----------------|-----|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 251TX.2L | 500 | 1410 | 1120 | Ø 125 |

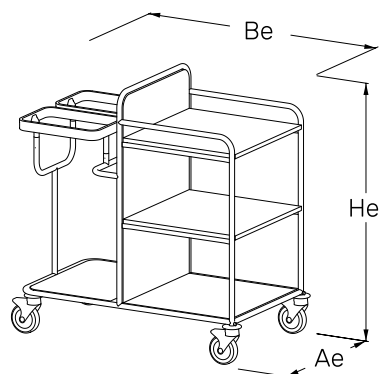
251DR.2L




Carrello chiuso con porta, 2 piani d'appoggio più TOP e 2 portasacchi.
 Closed trolley with door, 2 shelves plus TOP and 2 bag holders.
 Geschlossener Etagenwagen mit Tür, 2 Ablageflächen, TOP und 2 Wäschesammlern.
 Chariot fermé avec porte, 2 étagères et 2 porte-sac.
 Carro cerrado con puerta, 2 estantes mas TOP y 2 soportes para sacos.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|-----------------|-----|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251DR.2L | 500 | 1410 | 1120 | Ø 125 |

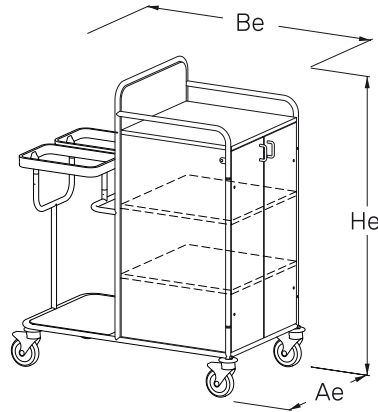
251TX-LG.2L



Carrello aperto a 3 piani di appoggio per trasporto biancheria pulita e 2 portasacchi affiancati per raccolta sporco. OPTIONAL: 3° anello (R3-251).
 Open trolley with 3 shelves for transport of clean linen and 2 bag holders side by side for soiled collection. OPTIONAL: 3° ring (R3-251).
 Offener Etagenwagen mit 3 Ablageflächen für saubere Wäsche und 2 Wäschesammlern Seite an Seite für Schmutzwäsche. OPTIONAL: 3° Ring (R3-251).
 Chariot ouvert à 3 étagères pour le transport de linge propre et 2 porte-sacs côte à côte pour la collecte du linge sale. OPTIONAL: 3° anneau (R3-251).
 Carro abierto con 3 estantes para transportar ropa limpia y con 2 soportes laterales para sacos. OPTIONAL: 3° anillo (R3-251).

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|--------------------|-----|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251TX-LG.2L | 600 | 1100 | 1120 | Ø 125 |

251DR-LGH2L




Carrello chiuso con porte, 3 piani d'appoggio più TOP e 2 portasacchi. OPTIONAL: 3° anello (R3-251).

Closed trolley with doors, 3 shelves plus TOP and 2 bag holders. OPTIONAL: 3° ring (R3-251).

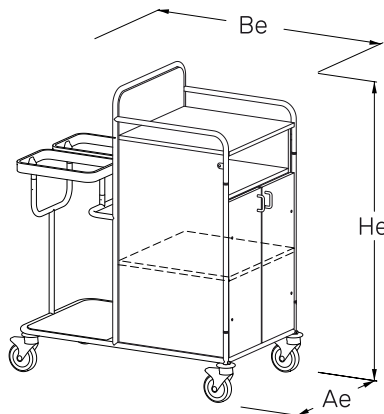
Geschlossener Etagenwagen mit Türen, 3 Ablageflächen, TOP und 2 Wäschesammlern. OPTIONAL: 3° Ring (R3-251).

Chariot fermé avec portes, 3 étagères plus plan de travail et 2 porte-sacs. OPTIONAL: 3° anneau (R3-251).

Carro cerrado con puertas, 3 estantes mas TOP y 2 soportes para sacos. OPTIONAL: 3° anillo (R3-251).

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|--------------------|-----|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 251DR-LGH2L | 600 | 1100 | 1320 | Ø 125 |

251VN-LGH2L




Carrello con mobiletto alto a 2 ripiani, più vano, TOP e 2 portasacchi. OPTIONAL: 3° anello (R3-251) e 2 cassetti (DW-251).

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves, compartment, TOP and 2 bag holders. OPTIONAL: 3° ring (R3-251) and 2 drawers (DW-251).

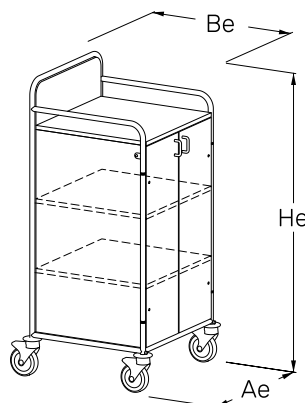
Wagen mit hohem Schrank mit 2 Ablageflächen, Fach, TOP und 2 Wäschesammlern. OPTIONAL: 3° Ring (R3-251) und 2 schubladen (DW-251).

Chariot avec rangement en hauteur à 2 étagères, petit compartiment, surface de travail et 2 porte-sacs. OPTIONAL: 3° anneau (R3-251) et 2 tiroirs (DW-251).

Carro tamaño alto con 2 estantes cerrados, más 1 compartimiento abierto, TOP y 2 portasaco. OPTIONAL: 3° anillo (R3-251) y 2 cajones (DW-251).

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|--------------------|-----|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251VN-LGH2L | 600 | 1100 | 1320 | Ø 125 |

251SP-DRH




Carrello composto da armadietto alto a 3 ripiani più TOP.

Trolley with a tall cupboard with 3 shelves, plus TOP.

Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 3 Ablageflächen und TOP.

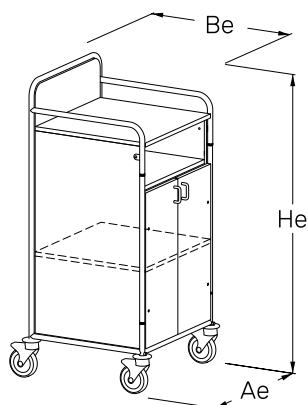
Chariot constitué d'un rangement en hauteur à 3 étagères et d'un plan de travail.

Carro tamaño alto con 3 estantes y TOP.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|------------------|-----|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251SP-DRH | 660 | 680 | 1320 | Ø 125 |

WOOD LINE

251SP-VNH




Carrello composto da armadietto alto a 2 ripiani più vano e TOP. OPTIONAL: 2 cassetti (DW-251)

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves plus compartment and TOP. OPTIONAL: 2 drawers (DW-251).

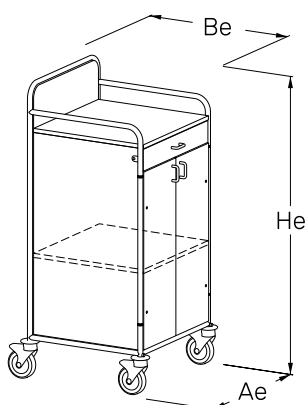
Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 2 Ablageflächen sowie Fach und TOP. OPTIONAL: 2 schubladen (DW-251).

Chariot constitué d'un rangement en hauteur à 2 étagères, plus petit compartiment et plan de travail. OPTIONAL: 2 tiroirs (DW-251)

Carro tamaño alto con 2 estantes y TOP, más 1 compartimiento abierto. OPTIONAL: 2 cajones (DW-251).

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|------------------|-----|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 251SP-VNH | 660 | 680 | 1320 | Ø 125 |

251SP-1CSH




Carrello composto da armadietto alto a 2 ripiani più TOP e 1 cassetto.

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves plus TOP and 1 drawer.

Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 2 Ablageflächen, sowie TOP und 1 Schublade.

Chariot constitué d'un rangement à 2 étagères, d'un plan de travail et d'un tiroir.

Carro tamaño alto con 2 estantes y TOP y 1 cajón.

| (mm) | Ae | Be | He |  |
|-------------------|-----|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 251SP-1CSH | 660 | 680 | 1320 | Ø 125 |





CARRELLI DA TRASPORTO TRANSPORT TROLLEYS





46

CARRELLI ARMADIO
CABINET TROLLEYS



52

CARRELLI
TROLLEYS

CARRELLI ARMADIO CABINET TROLLEYS

PER TRASPORTO DI BIANCHERIA PULITA
FOR CLEAN LINEN TRANSPORT

Adatti al trasporto di biancheria pulita, set sterili, camici e divise.

Struttura realizzata interamente con lamiera di lega leggera anodizzata, integrata con tubolari e profilati in lega leggera. Corpo del carrello formato da un unico pezzo di lamiera senza giunzioni. Sistema brevettato di ripiegatura dei bordi all'esterno del vano, con cerniere delle porte che insistono, in fase di chiusura, su guarnizione integrata nella struttura stessa. Cerniere continue verticali lungo tutta l'altezza dell'armadio. Robusto chassy di base antitorsione in tubolari rettangolari di acciaio zincato, contornato da rigido paraurti in lega leggera con profilo in PVC integrato. Porte apribili a 270° con magneti per il bloccaggio nella posizione aperta. La chiusura delle porte è garantita da due semiaste verticali in acciaio inox, con bloccaggio superiore ed inferiore. Ripiani bloccati rigidamente su supporti in nylon, ma comunque ribaltabili ed asportabili. Maniglie di spinta orizzontali fissate alle due testate. Ruote in gomma piena grigia antitraccia con gabbia a rulli inox di serie.

Ideal for transport of clean linen, steril sets and overalls.

Structure realised with anodised light alloy plate, integrated with tubular and profiles in light alloy. Body of the trolley composed by a unique piece of plate without junctions. Patented system of edge bending towards the outside, with door hinges which turn during the closing phase on the integrated gasket. Continuous vertical hinges along the whole length of the trolley. Strong anti-torsion chassis in rectangular tubular of galvanised steel, surrounded by a rigid bumper in light alloy with integrated PVC profile. Doors open at 270° with a magnet blocking system for the open position. Door closing guaranteed by two stainless steel vertical half rods, which block at the top and bottom. Shelves fixed rigidly on nylon supports, anyway folding and removable. Horizontal pull handles fixed on both headings. Wheels in full grey anti-mark rubber with stainless steel cage roller.

Geeignet für Transport von sauberer Wäsche, Steril-Sets, Kitteln und Devisen.

Hergestellt aus Leichtmetall-Blech, nach Schrankwagen-Fertigstellung eloxiert. Wagenkorpus aus einem einzigen Blechstück gebaut, ohne Verbindungen. Patentiertes System von Kantenbiegen nach außen. Die Türscharniere liegen in einer Dichtung, die in die Struktur angepasst wurde. Ununterbrochenen Scharniere entlang der gesamten Schrankhöhe. Robustes Chassis aus verzinktem Stahl mit rundumlaufender Stossleiste aus Leichtmetallprofil und bedeckt mit PVC. Bis zu 270° aufmachbare Türen mit Magnet zum Halten der Türen in geöffneter Position.



Die Türschließung ist durch 2 halbe senkrechte Stäbe aus Edelstahl gewährleistet. Zwischenböden gesperrt durch Nylon Halterungen, aber in der selben Zeit klappbar und herausnehmbar. Waagerechte Schiebegriffe fixiert an den zwei Kopfseiten. Graue Räder aus spurlosen Vollgummi mit Rollenlager aus Edelstahl.

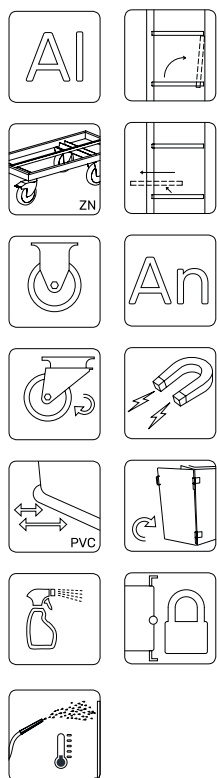
Pour le transport de linge propre, sets stériles, vêtements de travail.

Structure entièrement réalisé en tôle d'alliage léger anodisé, tubulaires et profilés d'alliage léger. Corp du chariot formé par une pièce unique de tôle sans jonctions. Système breveté de pliage des bords à l'extérieur de la pièce. Le périmètre d'encadrement de l'armoire ainsi que la partie centrale de jonction entre les deux portes sont équipées d'une garniture en gomme permettant d'assurer une parfaite étanchéité à l'air et la poussière. Charnières continues verticales sur toute la hauteur de l'armoire. Châssis de base tres robuste anti.torsion en tubes d'acier zingué. Pare-choc inférieur en matière synthétique anti-trace entourant le châssis. Portes ouvrantes à 270° avec aimants de blocage en position ouverte. Poignées de guidage horizontales fixées sur les deux petits côtés. Roues en caoutchouc plein gris anti-trace avec cages à rouleaux inox de série.

Destinado al transporte de ropa limpia, instrumental estéril y uniformes de trabajo.

Estructura realizada completamente con planchas tubulares de aleación ligera anodizada y con bordes también de aleación ligera. El cuerpo del carro está compuesto por una plancha de una sola pieza sin uniones. Cuenta con un sistema patentado de pliegue de los bordes hacia el exterior con bisagras giran durante el proceso de cierre. El reborde perimetral del mueble, así como la parte central de la unión entre las dos puertas están equipados con un borde de goma que permite asegurar un cierre hermético que protege contra el aire y el polvo. Bisagras verticales a lo largo de todo el carro. Sólido chasis anti torsión con estructura tubular rectangular de acero galvanizado, rodeado por un parachoques rígido de aleación ligera con bordes integrados de PVC. La puerta abre hasta los 270° con un sistema de bloqueo magnético para la posición de apertura. El cierre de las puertas está garantizado por dos varillas verticales de acero inoxidable que bloquean la parte superior y la inferior. Estantes de fijación rígida en soprtes de nylon aunque pueden doblarse y desmontarse. Manillares horizontales fijados en ambos extremos. Ruedas de goma gris antihuellas con rodillos de apoyo de acero inoxidable.

CARRELLI ARMADIO - CABINET TROLLEYS



OPTIONAL

CHA4. Portaschede A4.
Card-holder A4.
Kartenhalter A4.
Porte-fiche A4.
Portagráficas DIN A4.

CL. Serratura a 2 chiavi.
Lock with 2 keys.
Zylinder schloss mit 2 Schlüsseln.
Serrure à 2 clefs.
Cerradura con 2 llaves.

BS. Asta di fermo ripiano inclinato.
Backstop rod for breaking.
Haltestäbchen für Zwischenboden-neigung.
Système de blocage d'étagère en position relevée.
Soporte para estante inclinado.

CHA5. Portaschede A5.
Card-holder A5.
Kartenhalter A5.
Porte-fiche A5.
Portagráficas DIN A5.

BD. Blocco direzionale manuale su 2 ruote.
Manual directional block on 2 wheels.
Manuelle Richtungssperre auf 2 Rädern.
Blocage directionnel manuel sur 2 roues.
Bloqueo direccional en 2 ruedas.

RS. Ripiani imperniati e ribaltabili in posizione verticale.
Vertical pivot or sloping shelves.
Eingehängte und kippbare Zwischenböden in senkrechter Position.
Étagères montées sur pivots et rabattables en position verticale.
Estante volteable verticalmente.

TB. Barra di traino.
Drawbar.
Zugstange.
Barre d'attelage.
Barra de tracción.

RR. Freno a pedale singolo.
Single foot brake.
Einzelne Pedalbremse.
Frein sur roue pivotante.
Freno a pedal sencillo.

RRC. Freno centralizzato su 2 ruote.
Central brake on 2 wheels.
Zentralbremse auf 2 Rädern.
Frein centralisé sur 2 roues.
Freno centralizado en 2 ruedas.

TSA. Paraurti superiore.
Bumper at the top.
Obere Stossleiste.
Pare-chocs supérieur.
Parachoques superior.



**BS.
RS.**

PER TRASPORTO DI BIANCHERIA PULITA FOR CLEAN LINEN TRANSPORT



OPTIONAL

RSX. Paretina di contenimento ribaltabile in acciaio inox grigliato.
Folding containment grid wall in stainless steel.
Klappbarer Eindämmungsgitter aus Edelstahl.
Grille de tenue rabattable en acier inox.
Rejilla de contención basculante de acero inoxidable.



WECO Indicatore rotante a 2/3/5 colori identificazione sterilità/reparto.
2/3/5. Round indicator with 2/3/5 colors identification of sterility/department.
Runder Anzeiger mit 2/3/5 Farben für die Sterilitäts-/Abteilungsanerkennung.
Indicateur rotatif à 2/3/5 couleurs identification stérilité/département.
Indicador rotante con 2/3/5 colores identificación de esterilidad/departamento.



SLC02. Indicatore materiale sterile/processato e infetto/da processare.
Visual indicator for sterile/processed and contaminated/not processed material.
Anzeiger für steriles/verarbeitet oder infiziertes/nicht verarbeitetes Material.
Indicateur matériel stérile/procédé et infecté/ il faut procéder.
Indicador de material estéril / procesado e infectado / a procesar.

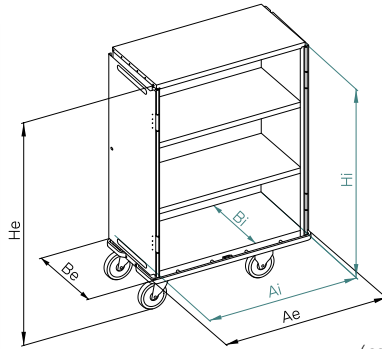
AGP. Angolare di rinforzo in acciaio inox.
Strengthening corner in stainless steel.
Verstärkungswinkel aus Edelstahl.
Angulaire de renfort en acier inoxydable.
Angular de refuerzo en acero inoxidable.

AXCHY. Chassy e ruote completamente in acciaio inox AISI 304.
Chassis and wheels in stainless steel AISI 304.
Fahrgestell und Raeder aus EdlsthAl AISI 304.
Châssis et roues entièrement en acier inoxydable AISI 304.
Chasis y ruedas completamente de acero inoxidable AISI 304.





CARRELLI ARMADIO - CABINET TROLLEYS

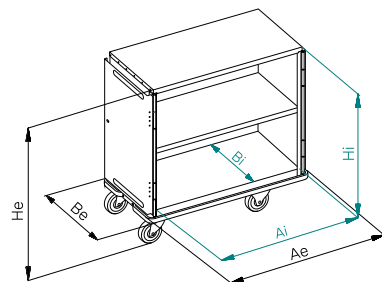
N204





Corredato di due ripiani interni equidistanti.
 Equipped with two equidistant shelves.
 Ausgestattet mit 2 Zwischenböden mit gleichem Abstand.
 Equipé de deux étagères intérieures equidistantes.
 Equipado con dos estantes interiores equidistantes.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|---------------|------|-----|------|------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| N204 | 1230 | 630 | 1750 | 1130 | 550 | 1440 | Ø 200 | L 900 |
| N204MD | 1230 | 630 | 1500 | 1130 | 550 | 1190 | Ø 200 | L 740 |

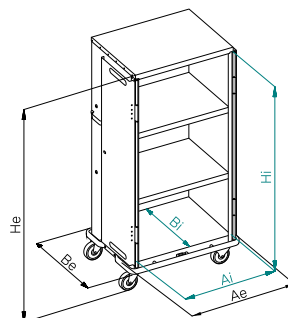
N204P



Corredato di un ripiano interno posto a metà altezza.
 Equipped with one shelf placed at half height of the trolley.
 Ausgestattet mit einem inneren Zwischenboden zur Hälfte der Höhe.
 Equipé d'une étagère intérieure placée à mi-hauteur.
 Equipado con un estante situado a media altura del carro.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|--------------|------|-----|------|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| N204P | 1230 | 630 | 1250 | 1130 | 550 | 940 | Ø 160 | L 580 |

N204TRUCK



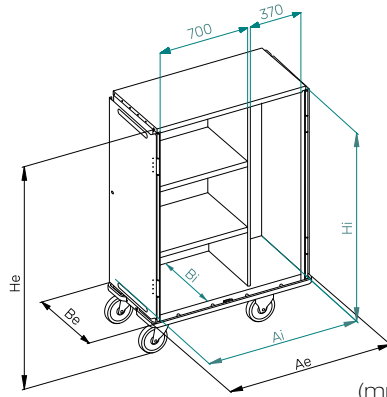
Corredato di due ripiani interni equidistanti.
 Equipped with two equidistant shelves.
 Ausgestattet mit 2 Zwischenböden mit gleichem Abstand.
 Equipé de deux étagères intérieures équidistantes.
 Equipado con dos estantes interiores equidistantes.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|------------------|-----|-----|------|-----|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| N204TRUCK | 840 | 640 | 1660 | 740 | 560 | 1440 | Ø 125 | L 600 |



PER TRASPORTO DI BIANCHERIA PULITA FOR CLEAN LINEN TRANSPORT

N204DV





Interno con divisoria verticale, barra appendi-abiiti, 2 ripiani equidistanti.

Inside equipped with vertical partition, clothes hanger bar, 2 equidistant shelves.

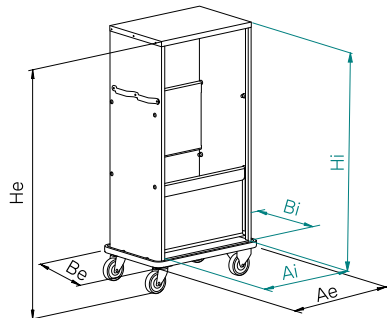
Innenbereich mit Trennwand, Kleiderstange, 2 Zwischenböden.

Intérieur avec cloison verticale, barre penderie, 2 étagères équidistantes.

Interior con division vertical, barra transversal, 2 estantes equidistantes.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|---------------|------|-----|------|------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| N204DV | 1230 | 630 | 1750 | 1130 | 550 | 1440 | Ø 200 | L 900 |

871





Corredati di due ripiani incernierati e ribaltabili per trasporto sporco/pulito.

Equipped with two hinged and folding shelves for transport of clean/dirty linen.

Ausgestattet mit zwei anscharnierten und klappbaren Zwischenböden für den Transport von sauberen und schmutzigen Wäschen.

Equipé de deux étagères articulées et rabattables pour un transport de matières sales/propres.

Equipado con dos estantes con bisagras y plegables para transportar material sucio/limpio.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|---------------|-----|-----|------|-----|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 871/10 | 840 | 630 | 1660 | 740 | 580 | 1460 | Ø 125 | L 600 |

CS871 telo PVC
CS871 PVC roll



CARRELLI TROLLEYS

PER TRASPORTO DI BIANCHERIA SPORCA
FOR DIRTY LINEN TRANSPORT

Carrelli adatti al trasporto ed alla movimentazione interna ed esterna della biancheria sporca fra i magazzini ospedalieri e la lavanderia.

Realizzati con lamiera di lega leggera anodizzata a contenitore finito. Dotati di apertura tronco conica sul lato lungo per un facile imbocco della biancheria (mod. 111LL) o di sportello ribaltabile e coperchio di chiusura totale (mod. 203CC). Nervature di rinforzo orizzontali ogni 120 mm ca. Maniglia di spinta orizzontale fissata ad una testata. Paraurti in PVC antitraccia integrato in profilo di lega leggera, lungo tutto il perimetro inferiore del carrello. Chassy di base in profilati di lega leggera. Dotato di n. 4 ruote in gomma grigia antitraccia diam. 160 o 200 mm (2 fisse e 2 girevoli) disposte agli angoli.

Trolleys suitable for transport and for internal and external placement of soiled linen between hospital storage and the laundry.

Made in light alloy plate, anodised after trolley finished. Equipped with truncated cone opening on a longer side for an easier linen disposal (mod.111LL) or with tip-down door and lid for a total closure (mod.203CC). Horizontal reinforcement ribs each 120 mm approx. Horizontal push handle fixed at one head. Anti-mark PVC bumper in light alloy profile, along the whole lower trolley perimeter profile. Base chassis in light alloy profiles. Equipped with nr.4 wheels in grey anti-mark rubber diam.160 or 200 (2 fix and 2 swivel), disposition at the corners.

Wagen vorgesehen für den inneren und externen Transport der schmutzigen Wäsche zwischen der Wäscherei und den Krankenhaus-Lagern.

Hergestellt aus Leichtmetallblech, nach Schrankwagen Fertigstellung eloxiert. Ausgestattet mit Kegelstumpf-Halböffnung auf einer Längsseite (Mod.111LL) oder mit einem Klappwand und Deckel (Mod.203CC), um die Wäsche einfach zu verladen. Waagerechte Verstärkungsrippen ca. alle 120 mm. Schiebegriff auf einer Kopfseite. Stossleiste aus Leichtmetallprofilen um den ganzen unteren Umfang, von spurlosem PVC bedeckt. Grundgestell aus Leichtmetallprofilen. Montiert auf 4 spurlosen grauen Vollgummirollen, Durchm. 160 oder 200 mm (2 Bock- und 2 Lenkrollen), Anordnung an den Ecken.



Chariots pour la collecte du linge sale entre les magasins hospitaliers et la blanchisserie industrielle.

Réalisés en tôle d'alliage léger. Opération d'anodisation réalisée sur chariot monté. Large ouverture en façade facilitant le remplissage du linge (mod. 111LL), porte rabattable et couvercle de fermeture totale (mod. 203CC). Nervures horizontales tous les 120 mm environ. Poignée de guidage horizontale sur un côté. Pare-chocs en PVC anti trace sur le périmètre inférieur. Châssis de base en profilés d'alliage léger. Roues en caoutchouc plein gris anti trace diam. 160 ou 200 mm (2 fixes et 2 pivotantes) disposées aux angles.

Carros para el almacenamiento interno y externo de ropa sucia y el transporte entre el almacén del hospital y la lavandería.

Fabricado con plancha de aleación ligera, anodizada una vez finalizada la fabricación del carro. Equipado con apertura cónica en la pared más larga para retirar la ropa de forma más sencilla (mod. 111LL) o con puerta abatible y tapa para conseguir un cierre completo (mod. 203CC). Nervios de refuerzo longitudinales aproximadamente cada 120 mm. Manillar horizontal fijado en uno de los extremos. Parachoques de PVC antimarcas con reborde de aleación ligera en todo el borde perimetral del carro. Bordes de aleación ligera en la base. Equipado con 4 ruedas antihuellas de goma gris de un diámetro de 160 o 200 (2 fijas y 2 giratorias) en las esquinas.

CARRELLI - TROLLEYS



OPTIONAL

TB. Barra di traino.
Drawbar.
Zugstange.
Barre d'attelage.
Barra de tracción.

BD. Blocco direzionale manuale su 2 ruote.
Manual directional block on 2 wheels.
Manuelle Richtungssperre auf 2 Rädern.
Blocage directionnel manuel sur 2 roues.
Bloqueo direccional en 2 ruedas.

RUB. Rubinetto di scarico sul fondo.
Drain cock on the bottom.
Auslaufventil am Boden.
Bonde de vidange sur le fond.
Desagüe de descarga en el fondo.

RR. Freno a pedale singolo.
Single foot brake.
Einzelne Pedalbremse.
Frein sur roue pivotante.
Freno a pedal sencillo.

RRC. Freno centralizzato su 2 ruote.
Central brake on 2 wheels.
Zentralbremse auf 2 Rädern.
Frein centralisé sur 2 roues.
Freno centralizado en 2 ruedas.

PER TRASPORTO DI BIANCHERIA SPORCA FOR DIRTY LINEN TRANSPORT



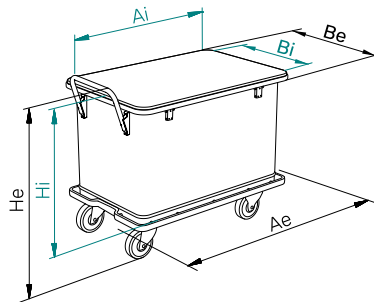
FEATURES

- 01.** Particolare cerniera in nylon con blocco del coperchio in posizione aperta per evitare chiusure accidentali durante le operazioni di carico/scarico.
Detail, nylon hinge with lid blocking in opening position to avoid accidental closing during the loading/unloading.
Detail, Schamier aus Nylon für Deckelsperrung in geöffneter Position um zufällige Schließungen während der Ladung/Entladung zu vermeiden.
Charnière spécifique en nylon avec verrouillage du couvercle en position ouverte pour éviter une fermeture accidentelle pendant les opérations de chargement/déchargement.
Particular de la bisagra de nylon con bloque de la tapa en posición abierta para evitar cierres accidentales durante operaciones de carga/descarga.



CARRELLI - TROLLEYS

203CC350





Coperchio ribaltabile a 270° e bloccabile mediante 2 chiusure a leva. Modello munito di una maniglia di spinta.

Lid foldable up to 270° and locked by 2 lever locks in the front. This model is also equipped with a push handle.

Kippbarer Deckel bis zu 270° mit 2 Kipphelverschlüsse an der Front. Das Modell ist auch mit einem Schiebegriff ausgestattet.

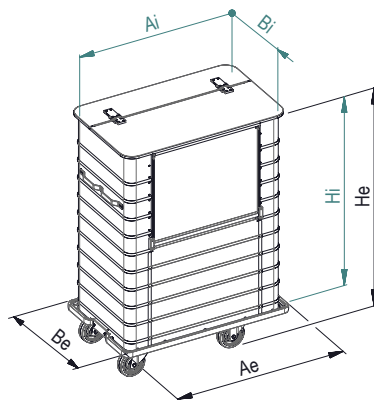
Couvercle rabattable a 270° a blocage parmi de 2 fermetures a levier. Model fourni avec poignée de poussée.

Tapa abatible de 270° y bloqueo frontal con 2 cierres de palanca. El model también tiene una manija de empuje.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|-----------------|------|-----|-----|------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 203CC350 | 1200 | 700 | 910 | 1000 | 600 | 595 | Ø 160 | L 360 |



203CC





Coperchio completamente e facilmente asportabile.

Fully and easily removable lid.

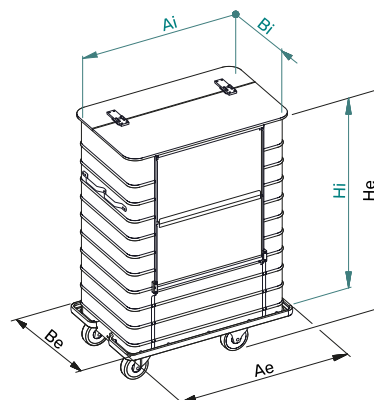
Völlig und einfach abnehmbarer Deckel.

Couvercle entièrement amovible.

Tapa desmontable de forma fácil y completa.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|------------------|------|-----|------|------|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 203CC | 1090 | 690 | 1515 | 1000 | 600 | 1270 | Ø 160 | L 760 |
| 203CC1100 | 1410 | 730 | 1515 | 1320 | 640 | 1270 | Ø 200 | L 1100 |

203CC2S





Coperchio completamente e facilmente asportabile.

Fully and easily removable lid.

Völlig und einfach abnehmbarer Deckel.

Couvercle entièrement amovible.

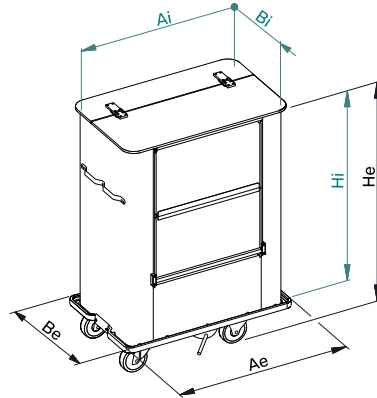
Tapa desmontable de forma fácil y completa.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|--------------------|------|-----|------|------|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 203CC2S | 1090 | 690 | 1515 | 1000 | 600 | 1270 | Ø 160 | L 760 |
| 203CC2S1100 | 1410 | 730 | 1515 | 1320 | 640 | 1270 | Ø 200 | L 1100 |



PER TRASPORTO DI BIANCHERIA SPORCA FOR DIRTY LINEN TRANSPORT

203CCSN



Coperchio completamente e facilmente asportabile. Doppio sportello di carico/scarico e rubinetto di scarico diam.1"1/4 con comando centrale di apertura.

Lid completely and easily removable. Double front doors for loading/unloading and drain cock diam.1"1/4 with central pedal release.

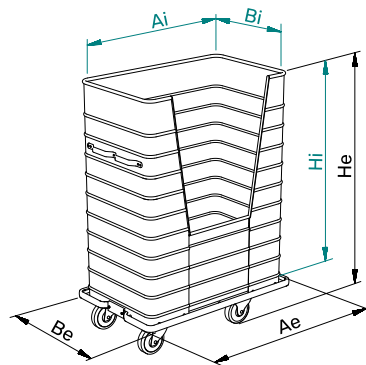
Der Deckel ist völlig und einfach entfernbar. Doppelklappen für Ladung und Entladung und Auslaufventil Durchm. 1"1/4 mit Zentralbetätigung.

Couvercle complètement et facilement amovible. Double porte de chargement / déchargement et robinet de vidange diam. 1"1/4 avec commande d'ouverture centrale.

Tapa completamente y fácilmente removable. Puerta de carga / descarga doble y grifo de llenado de 1"1/4 de diámetro con control de apertura central.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | | |
|--------------------|------|-----|------|------|-----|------|-------|--------|
| 203CCSN | 1090 | 690 | 1515 | 1000 | 600 | 1270 | Ø 200 | L 760 |
| 203CCSN1100 | 1410 | 730 | 1515 | 1320 | 640 | 1270 | Ø 200 | L 1100 |

111LL



Adatto al trasporto di biancheria sporca, dotato di apertura tronco-conica anteriore.

Suitable for soiled linen transport, equipped with a truncated cone with front opening.

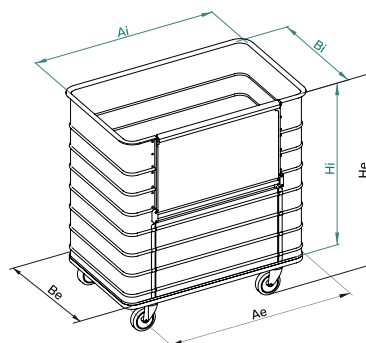
Geeignet zur Beförderung der schmutzigen Wäsche, Kegelstumpf-Halböffnung an der Vorderseite.

Destiné au transport de linge sale, équipé d'une ouverture en façade.

Ideal para el transporte de ropa sucia. Equipado con apertura cónica en la parte frontal.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | | |
|-----------------|------|-----|------|------|-----|------|-------|--------|
| 111LL/15 | 1390 | 790 | 1610 | 1300 | 700 | 1380 | Ø 160 | L 1250 |
| 111LL/20 | 1090 | 690 | 1610 | 1000 | 600 | 1380 | Ø 160 | L 830 |

203NR



Sportello ribaltabile posto a metà dell'altezza interna. Pareti e fondo completamente chiusi (N).

Collapsible front wall in the middle of the internal height. Walls and bottom completely closed (N).

Klapptür, die obere Hälfte läßt sich nach vorne abklappen. Wände und Boden nicht gelocht (N).

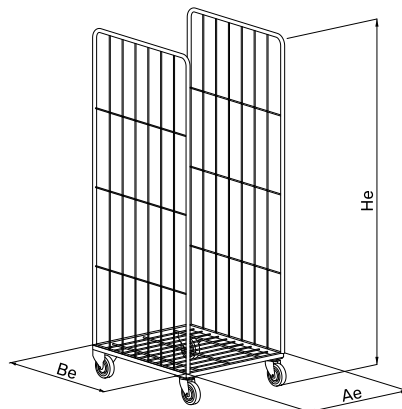
Façade rabattable à mi-hauteur. Fond et parois non perforés (N).

Pared frontal abatible hasta la mitad de la altura interior. Paredes y base no perforadas (N).

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | | |
|-----------------|------|-----|------|------|-----|-----|-------|-------|
| 203NRN/1 | 1350 | 750 | 1100 | 1300 | 700 | 910 | Ø 125 | L 830 |
| 203NRN/3 | 1050 | 650 | 1100 | 1000 | 600 | 910 | Ø 125 | L 550 |

CARRELLI - TROLLEYS

178



Struttura in profilati di acciaio zincato elettroliticamente e pareti agganciate. Versione standard con 2 pareti laterali e cinghie di tenuta.

Structure in profiles of electro polished galvanized steel and hooked walls. Standard version with 2 side walls and belts.

Struktur aus elektrogeschweissten verzinkten Stahlprofilen und gehängte Wände. Standardversion mit 2 Seitenwänden und Gurten.

Structure en tubes d'acier electrozingués et parois accrochés. Version standard avec 2 parois latérales et sangles.

Estructura en secciones de acero galvanizado electroliticamente y paredes enganchadas. Versión estándar con 2 paredes laterales y cinturón.

| (mm) | Ae | Be | He |  |  |
|------------|-----|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 178 | 700 | 800 | 1800 | Ø 100 | L 1000 |

1783P



Parete posteriore.

Back wall.

Hintere Wand.

Paroi arrière.

Pared trasera.

178RIP



Ripiano.

Shelf.

Fachboden.

Étagère.

Estante.

PER TRASPORTO DI BIANCHERIA SPORCA
FOR DIRTY LINEN TRANSPORT





LOGISTICA
PER LAVANDERIE INDUSTRIALI

LOGISTIC
FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES





62

CARRELLI
IN LEGA LEGGERA
TROLLEYS
IN LIGHT ALLOY



68

CARRELLI IN
POLIPROPILENE
POLYPROPYLENE
TROLLEYS



70

TAVOLI DI
CONFEZIONAMENTO
PACKING TABLE

CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEYS IN LIGHT ALLOY

PER MOVIMENTAZIONE INTERNA
FOR INTERNAL LAUNDRY HANDLING

Adatti al trasporto di biancheria all'interno delle lavanderie industriali o delle case di cura in generale quali ospedali, case di riposo ecc.

Carrelli realizzati interamente con lamiera di lega leggera ossidata anodicamente a carrello finito e strutturati su chassy di base costituito da profilati di lega leggera.

Suitable principally for linen transport inside industrial laundries, hospitals or care homes.

Complete trolley in light alloy plate anodised after trolley finishing. Ground frame structure built with profiles in light alloy.

Besonders vorgesehen für den Wäschetransport in den Industrewäschereien oder in den Heimen wie Krankenhäuser, Altenheime usw.

Wagen völlig aus Leichtmetall hergestellt. Nach Wagenfertigstellung eloxiert und strukturiert auf Chassis aus Leichtmetall.

Pour le transport de linge à l'intérieur de la blanchisserie industrielle ou établissements de santé comme les hôpitaux, maison de retraite etc.

Construction en tôle d'alliage léger. Opération d'oxydation anodique réalisée sur chariot monté. Châssis en profilés d'alliage léger.

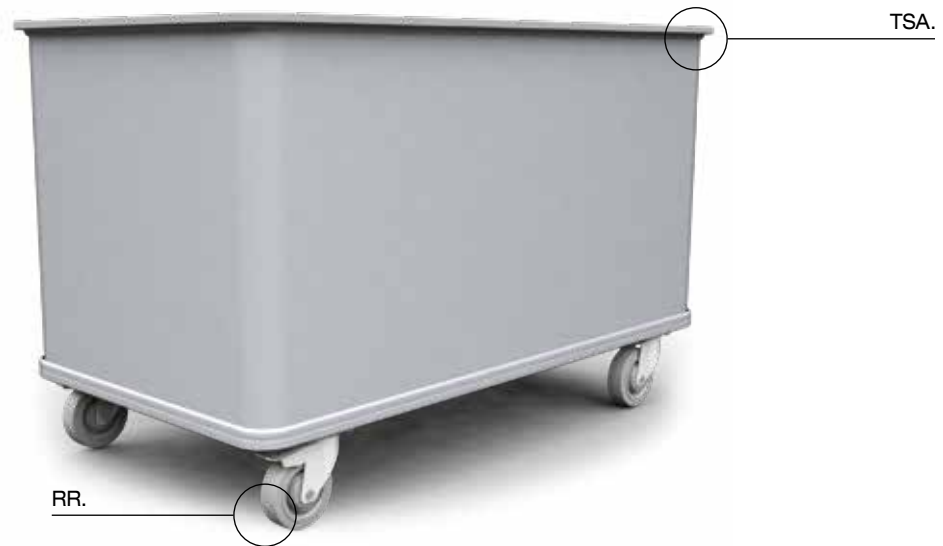
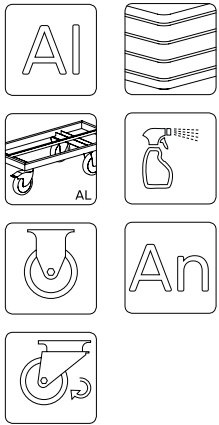
Apropiado para transportar ropa en lavanderías industriales o zonas hospitalarias y clínicas en general.

Carros realizados íntegramente en una aleación ligera de materiales anodizados unidos a un chasis perfilado.



ALLUMINIO - ALUMINUM

CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEYS IN LIGHT ALLOY



OPTIONAL

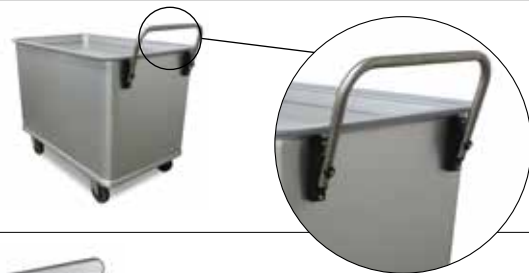
TSA. Paraurti superiore in PVC antitraccia integrato.
Upper integrated antimark bumper in PVC.
Obere integrierte Wandabweißstoßleiste aus PVC.
Pare-chocs supérieur en PVC antitrace intégré.
Parachoques superior antihuellas en PVC.

RR. Ruota con freno a pedale.
Swivel wheel with brake.
Lenkrolle mit Bremse.
Roue avec frein à pédale.
Rueda con freno a pedal.

KG/202. Bilancia digitale incorporata.
Built-in digital scale.
Eingebaute Digitalwaage.
Balance numérique intégrée.
Báscula digital incorporada.



HN/202. Maniglia di spinta in alluminio su una testata.
Push handle in aluminium on one short side.
Schiebegriff aus Aluminium auf einer kurzen Seite.
Poignée de poussée en aluminium fixée sur une tête.
Manija en aluminio en un lado corto.



COP/202. Coperchio incernierato con fettucce di tenuta.
Hinged lid with holding bands.
Deckel mit Scharnier und Haltebänder.
Couvercle à charnière avec bandes de tenue.
Tapa con bisagra con cintas.



PER MOVIMENTAZIONE INTERNA FOR INTERNAL LAUNDRY HANDLING



OPTIONAL

TSA. Paraurti superiore in PVC antitraccia integrato.
Upper integrated antimark bumper in PVC.
Obere integrierte Wandabweißstoßleiste aus PVC.
Pare-chocs supérieur en PVC antitrace intégré.
Parachoques superior antihuellas en PVC.



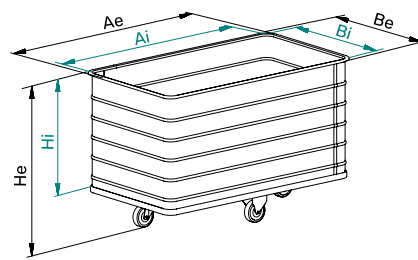
RR. Ruota con freno a pedale.
Swivel wheel with brake.
Lenkrolle mit Bremse.
Roue avec frein à pédale.
Rueda con freno a pedal.

201

201N - Not perforated



201F - Perforated





Realizzati con nervature di rinforzo orizzontali ogni 120 mm circa.
Pareti e fondo completamente chiusi (N) o forati (F).

Constructed with horizontally stiffened ribs approx. each 120 mm.
Walls and bottom completely closed (N) or perforated (F).

Hergestellt mit horizontalen Verstärkungsrippen ca. jede 120 mm.
Wände und Boden nicht gelocht (N) oder gelocht (F).

Réalisés avec nervures de renforcement horizontales tous les
120 mm environ. Fond et parois non perforés (N) ou perforés (F).

Estructura con nervios de refuerzo longitudinales paralelos
aproximadamente cada 120 mm. Paredes y base no perforadas
(N) o perforada (F).

| (mm) | | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|----------------|----------------|------|-----|-----|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 201N/10 | Not perforated | 1350 | 750 | 850 | 1300 | 700 | 670 | Ø 125 (A) | L 610 |
| 201N/20 | Not perforated | 1180 | 685 | 850 | 1130 | 635 | 670 | Ø 125 (A) | L 480 |
| 201N/30 | Not perforated | 1050 | 650 | 850 | 1000 | 600 | 670 | Ø 125 (A) | L 400 |
| 201N/40 | Not perforated | 1070 | 550 | 775 | 1020 | 500 | 620 | Ø 100 (A) | L 316 |
| 201N/50 | Not perforated | 860 | 510 | 650 | 810 | 460 | 500 | Ø 100 (D) | L 186 |
| 201F/10 | Perforated | 1350 | 750 | 850 | 1300 | 700 | 670 | Ø 125 (A) | L 610 |
| 201F/20 | Perforated | 1180 | 685 | 850 | 1130 | 635 | 670 | Ø 125 (A) | L 480 |
| 201F/30 | Perforated | 1050 | 650 | 850 | 1000 | 600 | 670 | Ø 125 (A) | L 400 |
| 201F/40 | Perforated | 1070 | 550 | 775 | 1020 | 500 | 620 | Ø 100 (A) | L 316 |
| 201F/50 | Perforated | 860 | 510 | 650 | 810 | 460 | 500 | Ø 100 (D) | L 186 |

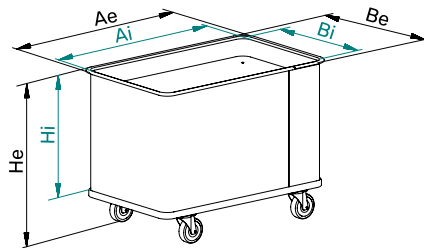
POSITION 



ALLUMINIO - ALUMINUM

CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEYS IN LIGHT ALLOY

202



Carrelli con piano di fondo mobile ad elevazione graduale automatica in funzione del carico prelevato.

Trolleys with mobile bottom at gradual automatic raising depending on the collected weight.

Federbodenwagen mit stufenweise und automatische Erhöhung abhängig von der abgehobenen Last.

Chariots à fond mobile avec élévation progressive automatique en fonction de la charge prise.

Carros con fondo móvil con elevación gradual automática según la carga.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | | |
|---------------|------|-----|-----|------|-----|-----|-----------|-------|
| 202/05 | 1520 | 950 | 860 | 1470 | 900 | 560 | Ø 160 (A) | L 740 |
| 202/10 | 1450 | 750 | 800 | 1400 | 700 | 560 | Ø 125 (A) | L 550 |
| 202/30 | 1300 | 700 | 800 | 1250 | 650 | 560 | Ø 125 (D) | L 455 |
| 202/50 | 1050 | 650 | 800 | 1000 | 600 | 560 | Ø 125 (D) | L 340 |
| 202/60 | 970 | 650 | 800 | 920 | 600 | 560 | Ø 125 (D) | L 310 |
| 202/70 | 1090 | 450 | 800 | 1040 | 400 | 560 | Ø 125 (D) | L 230 |

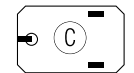
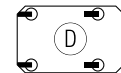
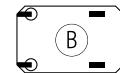
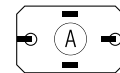


| (mm) | Spring capacity |
|---------------|-----------------|
| 202/05 | Kg 70 |
| 202/10 | Kg 65 |
| 202/30 | Kg 55 |
| 202/50 | Kg 45 |
| 202/60 | Kg 30 |
| 202/70 | Kg 30 |

Piano di fondo a pantografo regolato da sistema comandato da molla centrale.

Bottom plate with pantograph regulated by a system controlled by a central spring.

POSITION



205



205F
PERFORATED

205N
NOT PERFORATED

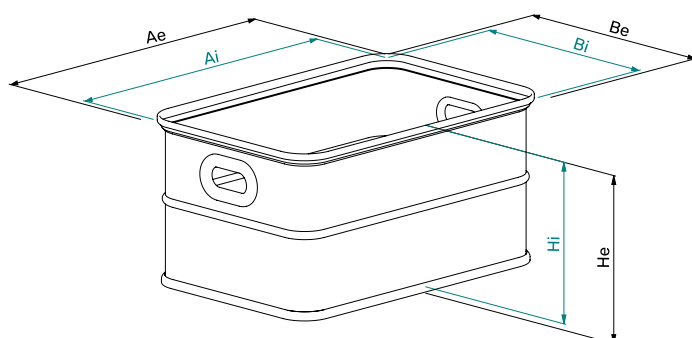
Corpo contenitore in lamiera decapata di alluminio. Profilati superiori ed inferiori per accatastamento. Fori maniglia alle testate. Disponibilità standard con pareti chiuse (N) o forate (F).

Body of the container in aluminium pickling. Superior and inferior profile for stacking. Perforate handle at the headings. Available with perforated (F) or closed walls (N).

Behälterkorpus aus gebeiztem Aluminium. Obere und untere Profilen zur Stapeln. Löcher für Griffe an den Stirnseiten. Standard verfügbar nicht gelocht (N) oder gelocht (F).

Corps de conteneur en tôle d'aluminium décapé. Profils supérieur et inférieur pour l'empilage. Trous de poignée sur les têtes. Disponibilité standard avec parois fermées (N) ou perforées (F).

Cuerpo del contenedor en hoja de aluminio decapada. Perfiles de apilamiento superior e inferior. Manejar en las cabezas. Disponibilidad estándar con paredes cerradas (N) o perforadas (F).



| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | |
|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 205/N10 205/F10 | 815 | 465 | 505 | 780 | 430 | 470 | L 160 |
| 205/N20 205/F20 | 755 | 575 | 440 | 720 | 540 | 405 | L 155 |
| 205/N30 205/F30 | 755 | 575 | 340 | 720 | 540 | 305 | L 120 |
| 205/N40 205/F40 | 755 | 575 | 240 | 720 | 540 | 205 | L 80 |
| 205/N50 205/F50 | 655 | 435 | 340 | 620 | 400 | 305 | L 75 |
| 205/N60 205/F60 | 655 | 435 | 240 | 620 | 400 | 205 | L 50 |
| 205/N70 205/F70 | 655 | 435 | 160 | 620 | 400 | 125 | L 31 |
| 205/N80 205/F80 | 575 | 375 | 340 | 540 | 340 | 305 | L 56 |
| 205/N90 205/F90 | 575 | 375 | 240 | 540 | 340 | 205 | L 37 |



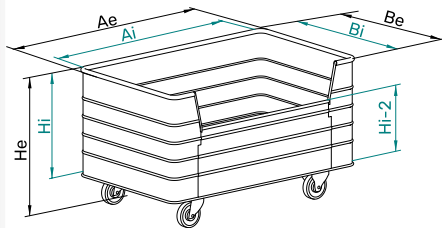
PER MOVIMENTAZIONE INTERNA FOR INTERNAL LAUNDRY HANDLING

205TEL





Telaio di trasporto per modelli 205
Transport framework for 205 model.
Transportgestell für Modelle 205.
Cadre de transport pour modèles 205.
Marco de transporte para 205 modelos.

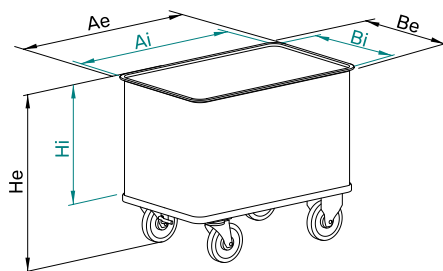
216



Semiapertura tronco-conica per scarico da essiccatore.
Half opening truncated cone to unload dryer.
Kegelstumpf Halboeffnung für Entladung von Trockner.
Demi-ouverture tronque conique pour déchargement d'un séchoir.
Media abertura cónica truncada para descargo de la secadora.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi | Hi-2 |  |  |
|------------|------|-----|-----|------|-----|-----|------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 216 | 1500 | 930 | 890 | 1470 | 900 | 660 | 430 | Ø 160 | L 860 |

217





Adatto per il mantenimento della biancheria in ammollo.
Completamente a tenuta stagna. Dotato di doppio fondo forato e di rubinetto per lo scarico.

Suitable for soaking linen. Completely waterproof.
Equipped with double perforated removable bottom and drainage tap.

Geeignet um Wäsche einzuweichen. Völlig wasserdicht.
Ausgestattet mit perforiertem Doppelboden und Auslaufventil.

Approprié pour le trempage du linge. Entièrement étanche.
Double fond perforé extractible et robinet de vidange.

Ideal para almacenar ropa húmeda. Completamente hermético.
Doble fondo perforado desmontable y grifo de vaciado.

| (mm) | Ae | Be | He | Ai | Bi | Hi |  |  |
|------------|------|-----|-----|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 217 | 1030 | 630 | 710 | 1000 | 600 | 660 | Ø 200 | L 400 |

CARRELLI IN POLIPROPILENE POLYPROPYLENE TROLLEY

PER MOVIMENTAZIONE INTERNA
FOR INTERNAL HANDLING

Grazie alla loro versatilità e capacità sono adatti al trasporto di qualsiasi cosa: biancheria sporca, biancheria pulita, sacchi, scatole e scatoloni.

Carrelli e contenitori con struttura in tubolari di polipropilene montati ad innesto. Robusto telaio di base in acciaio zincato. Di base standard i modelli 55 e 53 possono essere forniti senza ruote (55CS e 53CS); a richiesta pure tutti gli altri modelli. Dotati di ruote in gomma piena. A richiesta possono essere forniti smontati.

Thanks to their versatility and large capacity, these trolleys are suitable for transporting everything from dirty linen, clean linen, bag boxes and containers.

Trolleys and boxes in polypropylene - joined structure Strong body in galvanised steel. The standard models 55 and 53 can be delivered without wheels (55CS and 53CS); on requirement also all the other models. Equipped with wheels in full rubber. On requirement can also be delivered disassembled.

Dank ihrer Vielseitigkeit und Fähigkeit sind sie für verschiedene Transporte geeignet. Schmutzwäsche, der sauberen Wäsche, Schachteln und Behälter.

Wagen und Behälter hergestellt aus Polypropylenrohren. Stabiles Grundgestell aus verzinktem Stahl. Unsere Standardserie Modelle 55 und 53 können auch ohne Räder geliefert werden (55CS und 53cs); auf Anfrage auch alle anderen Modelle. Graue Vollgummirollen. Auf Anfrage können die agen auch unmontiert geliefert werden.

Chariots universels pour transport divers: linge sale, linge propre, sacs et boîtes.

Chariots et conteneurs avec structure et tubes en polypropylène. Châssis de base très robuste en tubes d'acier zingué. En standard les modèles 55 et 53 peuvent être fournis sans roues (55CS et 53CS); pour les autres modèles sur demande. Montés sur roues en caoutchouc plein. Livrés démontés sur demande.

Gracias a su versatilidad y capacidad, estos carros son apropiados para todo tipo de transporte: ropas sucia, ropa limpia, bolsas, cajas y contenedores.

Carros y contenedores con estructura de polipropileno tubular. Robusto armazón en acero galvanizado. Los modelos 55 y 53 estandar son disponibles sin ruedas (55CS y 53CS); a petición también para todos otros modelos. Dotados con ruedas de goma maciza. Bajo demanda, pueden enviarse desmontados.



OPTIONAL

Telaio di trasporto per modelli in polipropilene
Transport framework for polypropylene model



53



51

55

52



120



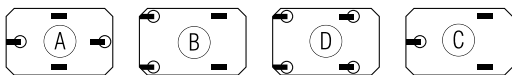
53CS




55CS



POSITION 



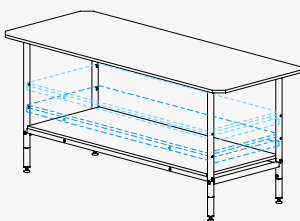
| (mm) | Ae | Be | He | Al | Bl | Hi |  |  |
|------|------|-----|-----|------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 120 | 1340 | 750 | 840 | 1290 | 700 | 630 | Ø 125 (A) | L 570 |
| 51 | 1020 | 630 | 825 | 970 | 590 | 630 | Ø 100 (A) | L 360 |
| 52 | 950 | 630 | 665 | 900 | 590 | 470 | Ø 100 (A) | L 250 |
| 53 | 830 | 480 | 620 | 780 | 430 | 470 | Ø 80 (D) | L 158 |
| 53CS | 830 | 480 | 515 | 780 | 430 | 470 | - | L 158 |
| 55 | 830 | 480 | 795 | 780 | 430 | 630 | Ø 80 (D) | L 210 |
| 55CS | 830 | 480 | 675 | 780 | 430 | 630 | - | L 210 |

TAVOLI DI CONFEZIONAMENTO - PACKING TABLE

191SM



OPTIONAL:
 piano inferiore regolabile a tre altezze
 3 height-adjustable lower shelf
 Basis 3 höhenverstellbarer
 étagère réglable en 3 hauteur
 estante ajustable en 3 alturas



Tavolo completamente smontabile per il confezionamento delle lenzuola e biancheria in genere. Piano superiore in bilaminato bordato.

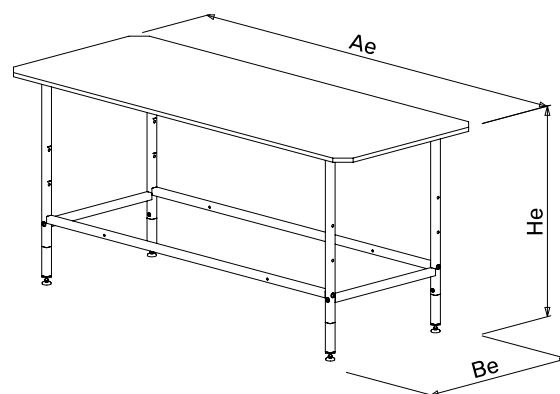
Packing table for linen and laundry in general dismountable with detachable panel in laminated wood.

Packisch für Bettwäsche und Wäsche allgemein demontierbar mit abnehmbaren Oberfläche aus Bilaminat.

Table pour pliage de linge démontable avec détachable Plateau en mélaminé.

Mesa para empacar sábanas y ropa blanca en general, desmontable con paneles bilaminado.

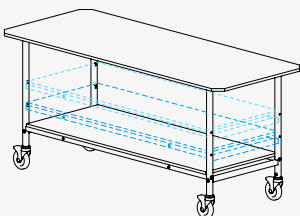
| (mm) | Ae | Be | He |
|----------------|------|-----|-----|
| 191SM20 | 2000 | 800 | 910 |



191SM-CR



OPTIONAL:
 piano inferiore regolabile a tre altezze
 3 height-adjustable lower shelf
 Basis 3 höhenverstellbarer
 étagère réglable en 3 hauteur
 estante ajustable en 3 alturas



Tavolo su ruote completamente smontabile per il confezionamento delle lenzuola e biancheria in genere. Piano superiore in bilaminato bordato.

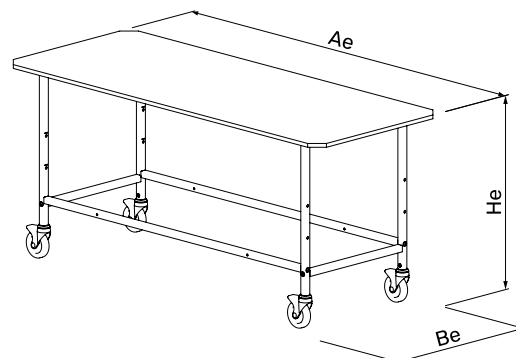
Packing table on wheels for linen and laundry in general completely dismountable with detachable panel in laminated wood.

Packisch mit Rädern für Bettwäsche und Wäsche allgemein demontierbar mit abnehmbaren Oberfläche aus Bilaminat.

Table avec roues pour pliage de linge démontable avec détachable Plateau en mélaminé.

Mesa con ruedas para empacar sábanas y ropa blanca en general desmontable con paneles bilaminado.

| (mm) | Ae | Be | He |
|-------------------|------|-----|-----|
| 191SM20-CR | 2000 | 800 | 910 |





PER TELERIA FOR LINEN

191AX/L



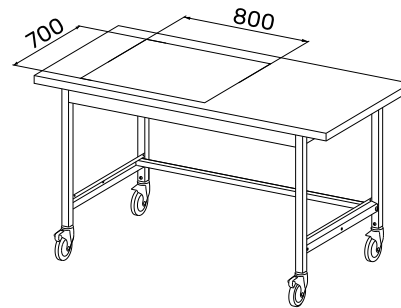
Finestra luminosa per controllo teleria, eseguibile sui modelli della serie 191AX del catalogo Medical.

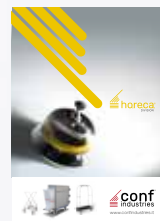
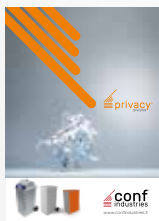
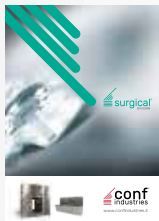
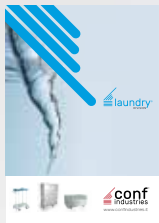
Luminous window for inspection tables, executable on models of serie 191AX of Medical catalogue.

Leuchtendes Fenster für Wäscheprüfung, geeignet für Modelle der Serie 191AX Seite von Medical Kataloge.

Fenêtre lumineuse pour le contrôle des tissu, exécutable sur les modèles de la série 191AX du catalogue Medical.

Ventana luminosa para el control de las cortinas, ejecutable en modelos de la serie 191AX del catálogo Medical.





www.confindustries.it

Conf Industries S.r.l.
Via Casaglia 44/A
25039 Travagliato (BS) - Italy
Tel. + 39 030 6863617
Fax + 39 030 6863814
info@confindustries.it